

SONY®

Персонална аудио система

Инструкции за експлоатация

BG

©2011 Sony Corporation

ZS-R100CP

Предупреждение

За да предотвратите пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

За да предотвратите пожар, не покривайте устройството с вестници, покривки, пердетата и др. Не поставяйте запалени свещи върху устройството.

За да предотвратите пожар или токов удар, не излагайте устройството на влияние на течности и не поставяйте върху устройството предмети, пълни с течност – например вази.

Тъй като захранващият кабел се използва, за да изключите устройството от мрежата, свържете устройството към леснодостъпен контакт. Ако забележите необичайно поведение на устройството, изключете щепсела от контакта незабавно.

Това устройство не е изключено от електрическата мрежа, докато щепселът му е поставен в контакта дори и самото устройство да е изключено.

Не поставяйте устройството в затворени пространства, като например лавици или вградени шкафове.

Не излагайте батерията на високи температури, като например пряка слънчева светлина, огън или подобни.

Не излагайте батерията (самите батерии или инсталирания комплект) на високи температури, като например пряка слънчева светлина, огън или подобни.

Твърде силното налягане от слушалки може да причини увреда на слуха.

Наименованието на това устройство, както и важна информация касаеща сигурността на употреба са разположени от долната страна на уреда.

Забележка за потребители в страните, които използват директивите на Европейския съюз

Според ЕУ директивата за безопасност на продукта, EMC и R&TTE, производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Япония.

Оторизираният представител е Sony Германия, GmbH, Hedeflinger Strasse 61, 70327 Штутгарт, Германия.



Изхвърляне на стари електрически и електроуреди (за страните от Европейския съюз и други европейски страни с разделителна система за отпадьци)

Този символ на устройството или опаковката му показва, че този продукт не се третира като домашен отпадьк. Вместо това трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електроуреди. Ако изхвърлите този продукт на правилното място, вие ще предотвратите потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да се случат в противен случай. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на някои естествени ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадьци или магазина, в който сте закупили продукта.



Изхвърляне на използвани батерии (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадьци)

Този символ на батериите или на тяхната опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадьк. Изхвърлянето на батериите на правилното място ще предотврати потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да се случат в противен случай, при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. В случай, че поради мерки за безопасност или

интегритет на данните продуктите трябва постоянно да бъде свързан с батерията, то отстраняването на батерията от устройството трябва да се извършва единствено в квалифициран сервиз. За да се уверите, че батерията ще бъде правилно изхвърлена, предайте устройството, когато животът му изтече, в правилния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Относно всички други видове батерии, моля, прегледайте частта относно безопасното сваляне на батериите от продукта. Предайте продукта в правилния събирателен пункт за рециклиране на батерии. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния графски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или магазина, от който сте закупили продукта.

Забележка за двустранни дискове (DualDisc)

Двустранните дискове са продукт, който съдържа DVD записан материал от едната страна и цифров аудио материал от другата. Въпреки това, тъй като страната с аудио материала не е съвместима с Compact Disc (CD) стандарта, възпроизвеждането на този продукт не е гарантирано.

Музикални дискове, кодирани с помощта на технологиите за защита на авторското право

Този продукт е проектиран да възпроизвежда дискове, които съответстват с компакт диск (CD) стандарта. Напоследък някои музикални компании произвеждат дискове, кодирани посредством технологиите за защита на авторското право. Някои от тези дискове не съответстват с компакт диск стандарта и не могат да бъдат възпроизведени на това устройство.

Възможността да се извеждат надписи на различни езици на вашия SonicStage или MP3 File Manager зависи от операционната система, инсталирана на компютъра ви. За по-добри резултати, моля уверете се, че инсталираната система е съвместима с езика, който желаете да изведете.

- Не можем да гарантираме правилното извеждане на всички езици на вашия SonicStage.
- Персонализирани символи, както и някои специални символи може да не бъдат изведени.

В зависимост от вида на текста и символите, текстът показан в SonicStage или MP3 File Manager може да не се изведе правилно на устройството. Това се дължи на:

- Възможностите на свързания плейър;
- Плейърът не функционира нормално;
- ID3 TAG информацията за записа е на език, който плейърът не поддържа.

Съдържание

Предпазни мерки	5
Забележка за използването на SD карта/ USB устройство	6

Подготовка за експлоатация

Проверка на компоненти и аксесоари	8
Разположение на частите и бутоните.....	9
Основно тяло	9
Дисплей	10
Източници на захранване	11
Свързване променливотоков кабел на захранването	11
Подготовка на батериите за часовника.....	11
Нулиране на настройките.....	13
Настройка на часовника.....	13

Основни операции

Възпроизвеждане CD/MP3/WMA на диск ..15	
Промяна на режим на възпроизвеждане	18
За да намерите точка, докато слушате звук (Search).....	18
Неколкократно възпроизвеждане на записи/MP3 файлове/WMA файлове (Repeat Play)	18
Разбъркано възпроизвеждане на записи/ MP3 файлове/WMA файлове (Shuffle Play)	18
Създаване на собствена програма (Program Play)	19
Слушане на аудио файлове от папка в случаен ред (Folder Shuffle Play) (само за MP3/WMA файлове)	21
Слушане на радио	22
Възпроизвеждане на предварително настроени радио станции.....	24
Предварителна настройка на радио станции (Preset).....	24
Слушане на музика от SD карта или USB устройство.....	26
USB устройство	26
Възпроизвеждане на SD карта.....	26
Възпроизвеждане на USB устройство	27
Превключване на паметта на USB устройството.....	29

Избор на определена папка или файл за възпро- извеждане.....	30
Свързване на допълнителни компоненти ..31	
Свържете допълнителни компоненти	31
Запис от CD диск на SD карта/USB устройство.....	32
Запис на радио на SD карта/ USB устройство.....	34
Запис на SD карта/ USB устройство посред- ством допълнителен компонент	36
Изтриване на аудио файл/папка от SD карта/ USB устройство.....	38
Структура на папка/файл.....	39

Други операции

Заспиване при слушане на музика (Таймер за изключване).....	41
Използване на таймера.....	42
Използване на запис от таймера	44
Забележка относно използването на таймер/ аларма/таймер за изключване.....	46

Допълнителна информация

Видове проблеми и тяхното отстраняване.....	48
Общи	48
CD	48
CD/USB	49
Радио	50
Таймер.....	51
Спецификации	52
Забележка за лицензи и авторски права	53

Предпазни мерки

Дискове, които могат да се възпроизведжат от това устройство

- Audio дискове
- CD-R/CD-RW (CD-DA*/MP3 файлове)
- * CD-DA е съкращение от Compact Disc Digital Audio). Това е стандарт при запис на аудио CD дискове.

Дискове, които НЕ могат да се възпроизведжат с тази система

- CD-R/CD-RW дискове, различни от записаните в музикален CD формат или MP3 формат, съответстващ със системите ISO9660 1) Level 1/Level 2 или Joliet.
- CD-R/CD-RW дискове с лошо качество на запис, замърсени или надраскани CD-R/CD-RW дискове или CD-R/CD-RW дискове, записани на несъвместимо записващо устройство.
- CD-R/CD-RW дискове, които не са финализирани правилно.

Забележки относно дисковете

- Преди да заредите диска, почистете го с почистващо парче плат. Почистявайте диска от центъра навън.



- Не използвайте разтвори като бензин, разтворител, почистващи препарати, разпространени в търговската мрежа, антистатичен спрей за грамофонни плочи.
- Не излагайте дисковете на пряка слънчева светлина или източници на топлина (като климатизици) и не ги оставяйте в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина.
- Не запалвайте хартия или лепенки на CD диска и не драскайте повърхността му.
- След възпроизвеждане, съхранявайте CD диска в кутията му.

Относно безопасността

- Тъй като лазерният лъч използван в CD секцията е вреден за очите Ви, не се опитвайте да разглобите корпуса. Това може да се извърши само от квалифициран сервизен персонал.
- Ако в системата попадне твърд предмет или течност, изключете я и я проверете в сервиз, преди по-нататъшна употреба.
- Дискове с нестандартна форма (напр. правоъгълни, сърцевидни или звездовидни) не могат

да се възпроизведжат от това устройство. Опит да ги възпроизведжате може да доведе до повреда на устройството. Моля не използвайте такива дискове.

Относно източници на захранване

- Преди да започнете работа, проверете дали операционният волтаж на устройството е идентичен с местния (вижте “Спецификации”) и използвайте приложения променливотоков кабел, не използвайте друг кабел.
- Изключете устройството от електрическата мрежа, когато няма да го ползвате дълго време.
- Ако не използвате батериите дълго време, отстранете ги, за да предотвратите повреда причинена от протичане или корозия.

Относно поставянето

- Не поставяйте системата на места, които са крайно горещи или студени, прашни или замърсени, влажни, без вентилация, подложени на вибрации или изложени на директна слънчева или ярка светлина.
- Не поставяйте устройството на наклонени или нестабилни повърхности.
- Не поставяйте нищо на отстояние 10 мм от всяка от страните на корпуса. Вентилационните отвори не трябва да са блокирани, за да се осигури правилна експлоатация и удължен живот на компонентите на устройството.
- Тъй като за високоговорителите се използва силен магнит, дръжте кредитни карти и други предмети с магнитна защита далече от устройството, за да предотвратите възможна повреда на магнита.

Относно функционирането

Ако системата е внесена директно от студено на топло място или е поставена в много влажна стая, по лецише на CD плейъра може да се кондензира влага. Ако това се случи, системата не може да работи правилно. Извадете диска и оставете системата включена за около час, докато влагата се изпари.

Почистяване на корпуса

Използвайте сухо парче мек плат или парче, навлажнено с вода или шазящ почистващ разтвор, за да почистите корпуса, бутоните и панела. В никакъв случай не ползвайте алкохол, бензин или разтворител.

Работа с SD карта

- Не изпускайте, не удряйте и не усуквайте SD картата.
- Не разглобявайте и не преправяйте SD картата.
- Не позволявайте на SD картата да се намокри

(продължава)

- Не използвайте и не съхранявайте SD картата на места, изложени на:
 - Прекалено високи температури като например в кола, паркирана на слънце със затворени прозорци през лятото, директна слънчева светлина или в близост до устройство, което излъчва топлина.
 - Прекалено висока влажност или корозивни субстанции.
- Поддържайте SD картите далеч от малки деца. Съществува опасност детето ви да погълне SD картата.

Забележки за инсталацията

- Не поставяйте тежки предмети върху устройството.
- Когато устройството е поставено на места, където се употребяват бои, восъци, мазнини, разтворите ли ш.н., корпусът може да се обезцвети или да стане на петна.
- Не поставяйте устройството на месни места като например лавици, вградени шкафове и т.н.

Забележки относно използването на SD карти/USB устройства

Съвместимост на SD карти

SD картите съвместими с това устройство са както следва:

- SD карти
- SDHC карти
 - 1) SD карти с обем до 2GB са мествани и работят с това устройство.
 - 2) SDHC карти с обем до 32 GB са мествани и работят с това устройство.
 - 3) Работата с всички SD карти не е гарантирана.

SD карта

Видове SD карти	Съвместими
SD карта	○
SDHC карта	○
SDXC карта	-
microSD карта (когато използвате адаптер за SD карта)	○
microSDHC карта (когато използвате адаптер за SD карта)	○

Забележки за SD картите

- Уверете се, че SD картата е в правилната посока преди да я поставите в гнездото.

- Не използвайте сила при поставянето на SD картата, в противен случай SD картата или устройството може да се повредят.
- Използвайте калъфчето за съхранение, приложено с SD картата, когато я пренасяте или когато не я използвате.
- Не докосвайте и не позволявайте метални обекти да влязат в контакт с терминалите.

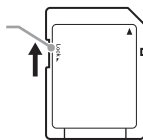
Забележки за USB устройство

- Използвайте приложения USB кабел, когато се нуждаете от кабел, за да свържете към устройството. За повече подробности, обърнете се към инструкциите за употреба за вашето USB устройство.
- Не свързвайте USB устройството към това устройство посредством USB хъб.
- Когато свързвате устройството с друго устройство посредством USB кабел, уверете се, че сте въвели терминалите в правилната посока. Използването на сила при поставянето на терминалите в гнездото ще ги повреди и може да нанесе повреда на самото устройство.

Общи бележки относно употребата

- Не изваждайте SD картата/USB устройството от това устройство по време на запис или възпроизвеждане. В противен случай данните могат да бъдат повредени.
- Sony не поема отговорост за загубата или повреда на данни от SD картата/USB устройството.
- Препоръчваме ви да направите резервно копие на важните данни от вашата SD карта/USB устройство.
- Може да отнеме време, за да се изведе съобщението „Loading“ (зареждане) в зависимост от SD картата/USB устройството.
- Това устройство не поддържа Memory Stick Duo или Memory Stick Micro.
- Това устройство не поддържа паралелен трансфер на данни.
- Не можете да записвате на ROM тип диск или SD карта със защита от презапис.
- За да премахнете защитата от презапис от SD карта, припльзнете ключето на SD картата по посока на стрелката.

Ключ за защита от презапис



- Повредени данни може да се получат в следните случаи:
 - Ако отстраните SD картата/USB устройството или изключите вашето устройство докато това устройство ричаща или записва файлове на SD картата/USB устройството
 - Ако използвате SD карта/USB устройство в близост до място, наситено със статично електричество или електричен шум.

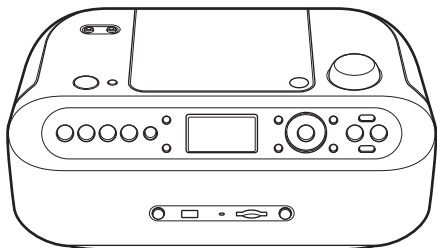
- Sony не носи отговорност за модификация на записани данни/изтриване, причинено по време на употреба.
 - Sony не гарантира работата с кодиран софтуер и софтуер, който се използва за запис. Ако предварително записан файл не е съвместим за възпроизвеждане на това устройство, може да се чуе шум, възпроизвеждането може да бъде прекъснато или може изобщо да не се осъществи възпроизвеждане.
 - Когато форматирате моделите, уверете се, че форматирате с верния модел или с приложен форматирателен софтуер за този модел.
 - Работата не винаги е гарантирана, дори когато използвате USB устройства.
 - Някои USB устройства може да не са налични за поръчка в определени зони.
 - Възпроизвеждането на WMA/AAC файлове със защита от презапис не се поддържа.
 - Файлове, свалени от специализирани сайтове за музика може да не се възпроизведат.
 - Свързването посредством хъб не се поддържа.
 - Когато броят на записите, папките или файловете в това устройство или компютър достигне следните лимити, възпроизвеждането не е възможно.
 - Когато броят на папките надвиши 255.
 - Когато броят на файловете в която и да е папка надвиши 999.
 - Когато броят на всички файлове надвиши 5, 000.
 Максималният брой може да се различава в зависимост от структурата на файловете на SD картата или USB устройството.
 - Можете да проверите броя на папките/файловете в SD картата/USB устройството посредством следната процедура.
- 1 Натиснете MENU.
 - 2 Натиснете ▲▼, докато на екрана се изведе надпис „SD” или „USB” и след това натиснете ENTER.
 - 3 Когато използвате SD карта, натиснете ▲▼, докато се изведе надпис „SD Information”. Когато използвате USB, натиснете ▲▼, докато се изведе надпис „USB Information” и след това натиснете ENTER.

Ако имате допълнителни въпроси във връзка с това устройство, консултирайте се с най-близкия до вас търговец на продукти с марка Sony.

Проверка на компоненти и аксесоари

Преди да настроите системата, прроверете дали всички компоненти са налични.

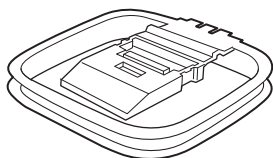
Основен корпус (1 брой)



Променливотоков кабел (1 брой)



AM кръгова антена (1 брой)

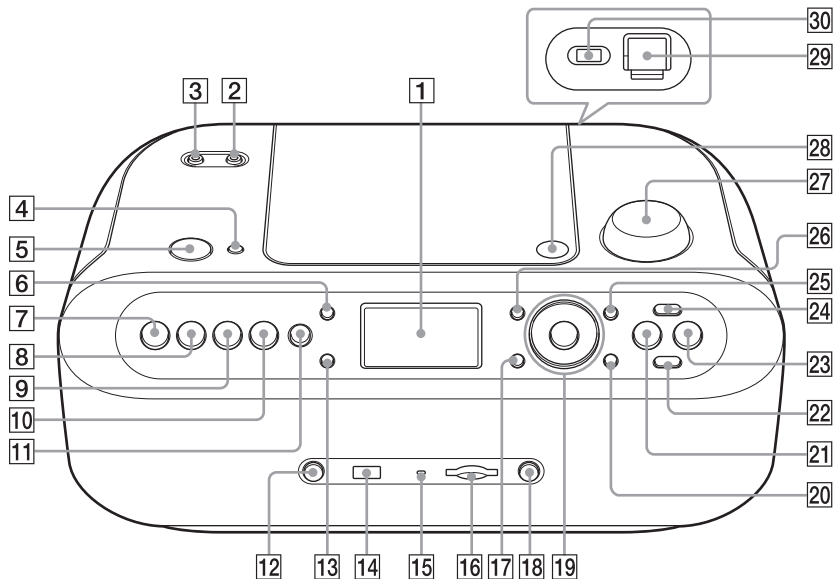


Инструкции за употреба (1 брой)

Гаранционна карта (1 брой)

Разположение на частите и бутоните

Основен корпус

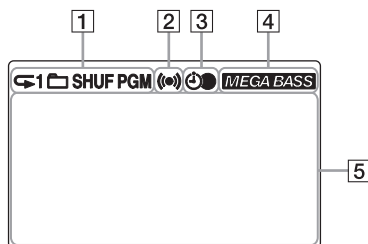


- 1 Прозорче на дисплея
- 2 AUDIO IN жак
- 3 Жак (слушалки)
- 4 Бутон SLEEP
- 5 Бутон OPERATE
- 6 Бутон CLOCK
- 7 Бутон CD
- 8 Бутон SD/USB
- 9 Бутон RADIO FM/AM
- 10 Бутон AUDIO IN
- 11 Бутон TIMER
- 12 Бутон USB REC
- 13 Бутон RADIO NOISE CUT
- 14 (USB) гнездо
- 15 Индикатор ACCESS
- 16 Гнездо за SD карта
- 17 Бутон BACK
- 18 Бутон SD REC

- 19 Бутони за контрол на курсор
Бутони PRESET - ·
Бутони PRESET + ·
Бутони /TUNE+ ·
Бутони /TUNE+ ·
Бутон ENTER
- 20 Бутон MENU
- 21 Бутон (възпроизвеждане/пауза) *¹
- 22 Бутон REPEAT
- 23 Бутон (Смон)
- 24 Бутон MODE
- 25 Бутон DELETE
- 26 Бутон DISPLAY
- 27 Бутон DISC VOLUME
- 28 PUSH OPEN/CLOSE ()
- 29 Терминал за AM кръгова антена
- 30 AM ANT SEL (кључ за AM антена (INT/EXT))

*¹ На процесора има чувствителна на допир точка за по-лесно разпознаване

Дисплей



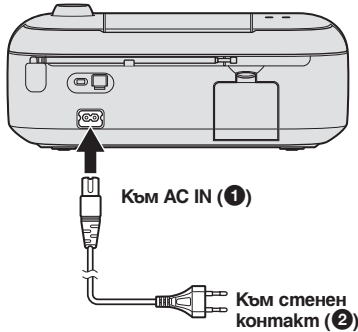
- 1 Режим на възпроизвеждане на дисплея
Извежда иконка за настоящия режим на възпроизвеждане
- 2 Дисплей (🔊) (аларма)
- 3 Дисплей (🕒) (таймер)

- 4 Дисплей **MEGA BASS** (MEGA BASS)
- 5 Дисплей за текстова информация
Извежда информация като например заглавие на песен/албум и лента за напредък, които показват напредъка на настоящия запис.

Източници на захранване

Свържете променливо токовия кабел.

Свържете променливо токовия кабел към устройството (1) и стенния контакт (2)



Подготовка на батериите за часовника

Когато батериите за часовника бъдат поставени, настоящето време ще бъде запазено, дори и ако захранването угасне или променливо токовия кабел бъде изключен.

Това устройство не може да работи с батериите на часовника. Уверете се, че сте свързали към променливо токов кабел за общо захранване.

Подготовка на батериите за часовника

Отворете капачето на батериите, въведете първо частта със знак – и последователно поставете трите броя батерии тип R6 (размер AA) (не са приложени).



Отстраняване на батериите за часовника

- 1 Отворете капачето на батериите и отстранете всички батерии
- 2 За да проверите остатъчното ниво на батериите на часовника

3 Натиснете MENU.

Натиснете ▲▼ неколнократно, докато намерите „Общи настройки“ и след натиснете ENTER.

Натиснете ▲▼, докато намерите „Батерия на часовника“ и след това натиснете ENTER. Ако се появи надпис „Заредете нова батерия“, подменете всички батерии с нови.

Забележки

Ако батерията не бъде употребена по предназначение, тя може да протече или експлодира. Уверете се, че се придържате към следните точки.

- Инсталирали сте батериите с правилен поляритет.
- Не смесвайте стари и нови батерии, както и различни видове батерии

Съвети

- При нормално употреба батериите трябва да издържат около 6 месеца работа. Когато батериите вече не доставят заряд, за да работи часовника, подменете ги с нови.
- Преди да отстраните или инсталирате батериите, извършете следните опции. В противен случай те могат да бъдат повредени
 - Отстранете CD дискове.
 - Отстранете SD карти или USB устройства.
 - Приберете пръчковидната антена.
 - Отстранете AM кръговата антена.
- Когато подменяте батериите, настройките на часовника ще бъдат изтрети.

За да контролирате екранния контраст

- 1 Натиснете MENU.
- 2 Натиснете ▲▼, докато се появи надпис „Общи настройки” и след това натиснете ENTER.
- 3 Натиснете ▲▼, докато се появи надпис „Контраст” и след това натиснете ENTER.
- 4 Извършете контрол на екрана и след това натиснете ENTER

За да регулирате яркостта на задното осветяване

- 1 Натиснете MENU
- 2 Натиснете ▲▼, докато се появи надпис „Общи настройки” и след това натиснете ENTER.
- 3 Натиснете ▲▼, докато се появи надпис „Яркост” и след това натиснете ENTER.
- 4 Натиснете ▲▼, за да изберете яркост на екрана и след това натиснете ENTER.
В избраната яркост се извежда символ „◆”.

За да използвате функция за контрол на захранването

Ако в продължение на повече от 20 минути в режим CD, SD, USB или AUDIO IN не бъде извършена никаква операция, устройството ще навлезе автоматично в режим на готовност. Настройката по подразбиране е „ON”.

- 1 Натиснете MENU
- 2 Натиснете ▲▼, докато се появи надпис „Общи настройки” и след това натиснете ENTER.
- 3 Натиснете ▲▼, докато се появи надпис „Автоматичен режим на готовност” и след това натиснете ENTER.
- 4 Натиснете ▲▼, докато се изведе надпис „ON” и след това натиснете ENTER

За да смените езика

- 1 Натиснете MENU
- 2 Натиснете ▲▼, докато се появи надпис „Общи настройки” и след това натиснете ENTER.
- 3 Натиснете ▲▼, докато се изведе надпис „Език” и след това натиснете ENTER
- 4 Изберете езика, който желаете да настроите и след това натиснете ENTER.

Съвет

- Настройките по подразбиране са за английски език

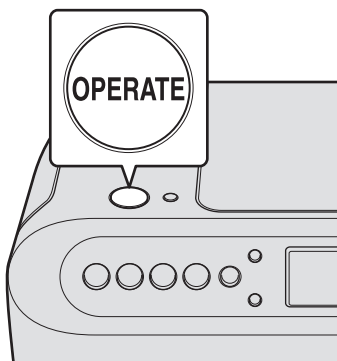
Нулиране на настройките

Настройка на часовника

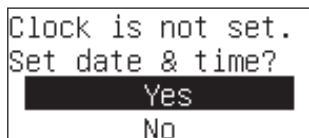
Когато включите устройството за първи път след покупка или след като сте отстранявали батериите, на екрана ще примигне надпис „0:00”

Въведете батериите в устройството преди да настроите време (стр. 11)

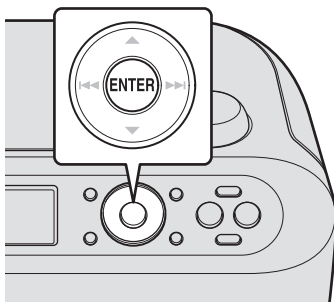
- 1 **Натиснете OPERATE (директно включване на захранването).**
„CLOCK is not set. Set date & time?” (Часовникът не е настроен. Желаете ли да настроите дата и час?) се извежда на екрана.



Прозорче на дисплея



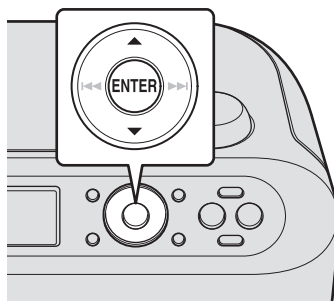
- 2 **Натиснете бутон ENTER.**



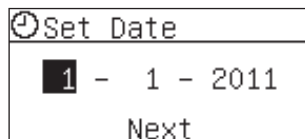
- 3 **Настройте деня.**

Натиснете ENTER и след това Натиснете ▲▼ неколкократно, докато се появи желания ден.

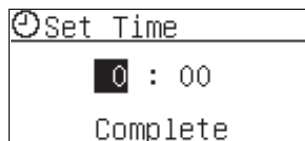
След това натиснете ENTER отново.



Прозорче на дисплея



- 4 **Повторете стъпка 3, за да настроите месец/година.**
- 5 **Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Next” и след това натиснете ENTER.**
- 6 **Повторете стъпка 3, за да настроите час/минути**
Прозорче на дисплея



- 7 **Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Complete” и след това натиснете ENTER.**

Настройка на часовника чрез използване на менюто

- 1 Натиснете MENU.
- 2 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Общи настройки” и след това натиснете ENTER.
- 3 Натиснете ▲▼, докато намерите „дата и час” и след това натиснете ENTER.
- 4 Повторете стъпки 3 и 7 от „Настройки на часовника”.

Превключване на формата на извеждане на времето на дисплея.

Това устройство може да извежда 12-часов времеви формат или 24-часов времеви формат. В 12-часовия времеви формат се извеждат означения „AM и PM”.

- 1 Натиснете MENU
 - 2 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Общи настройки” и след това натиснете ENTER.
 - 3 Натиснете ▲▼, докато намерите „времеви дисплей” и след това натиснете ENTER.
 - 4 Изберете желанния дисплей и след това натиснете ENTER.
- В избрания формат се извежда символ „◆”.

Забележки

- За да използвате алармата, предварително настроена функция за запис или да използвате време и дата на запис за създаване на папка/файла или мета-информация (формат на дата или заглавие), трябва да настроите часовника.
- Ако изключите кабела на захранването или ако има прекъсване на електрическото захранване, когато не са въведени батерии, настройките на часовника ще бъдат изтрети.
- Екранът се връща в предишен дисплей при следните ситуации
 - Когато не работите с устройството около 3 минути
 - Когато отворите капачето на CD отделилмето
 - Когато започне предварително настроен запис

Съвет

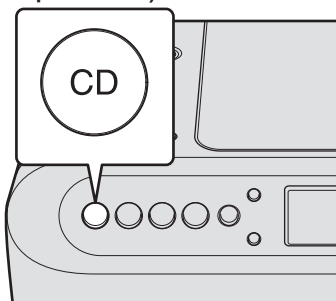
- За да изведете настояща дата и час, натиснете CLOCK, докато захранването е включено.

Възпроизвеждане на CD/MP3/WMA

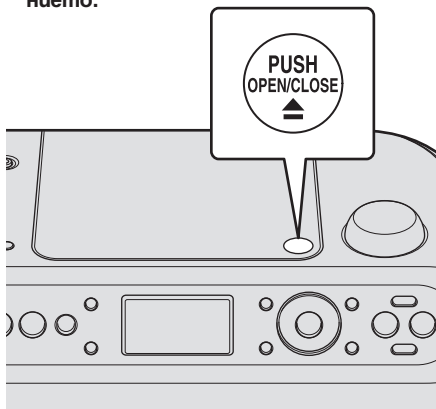
Преди да работите със CD плейъра, извършете следното.

- Свържете променлив токовия кабел с устройството (стр. 11).
- Подгответе един от следните SC гискове
 - Аудио CD гисък
 - CD-R/CD-RW, записани в аудио формат
 - DATA CD (CD-R/CD-RW с MP3/WMA аудио файлове, съвместими с ISO9960 ниво 1/ниво2)

- 1** Натиснете CD (директно включване на захранването).

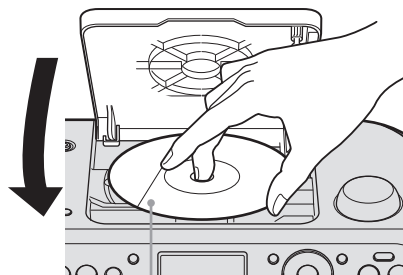


- 2** Натиснете PUSH OPEN/CLOSE () за да отворите капачето на CD отделението.



- 3** Въведете CD гисък

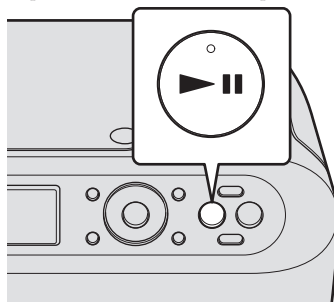
След като въведете CD гисък, натиснете центъра на гиска и затворете капачето.



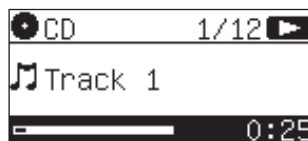
Страната с надпис нагоре

- 4** Натиснете  (Възпроизвеждане/пауза).

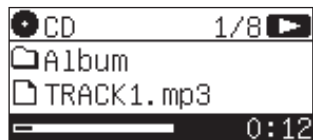
Устройството започва възпроизвеждане.



Прозорче на дисплея (аудио CD)

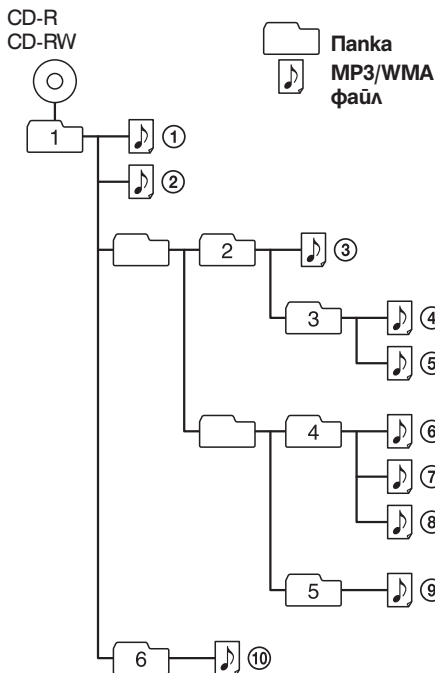


Прозорче на дисплея (MP3/WMA гисък)
(Пример: когато сте въвели MP3 гисък)



Пример за структура на папките и ред на възпроизвеждане

Редът на възпроизвеждане на папките и MP3/WMA файловете е следният:



Забележки за MP3/WMA гисковете

- Когато въведете диск, устройството разчита всички файлове на този диск. През това време на дисплея се изписва надпис "Loading". Ако има твърде много папки или не-MP3/WMA файлове на диска може да отнеме повече време, за да започне възпроизвеждането или да стартира възпроизвеждането на следващия MP3/WMA файл.
- Препоръчваме ви да не запазвате ненужни папки или файлове различни от MP3/WMA файловете на диска, които възнамерявате на слушате.
- Папка, която не съдържа MP3/WMA файл се пропуска.
- Максимален брой файлове: 511.
 - Максимален брой папки: 511 (включително основната папка).
 - Максимален брой нива на директории: 8
- Имената на папките и файловете могат да съдържат до 32 символа, включително знак за кавички.
- Това устройство е съвместимо с Версии 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4 от ID3 формата. Когато във формата се съдържа ID3 информация

името на песента, името на изпълнителя и албума ще се изведат, но също така може да се изведе надпис "ID3". Ако файлът не съдържа ID3 информация, вместо заглавие на файла се извежда надпис „Unkown“ за липса на заглавие на песен, "Unkown" за липса на заглавие на изпълнител или "Unkown" за липса на заглавие на албум. Извежданата ID3 информация може да се състои от до 32 символа.

- Символи, които не могат да се изведат, се появяват като „_“.
- Когато избирате наименование, уверете се, че сте добавили разширение на файла ".mp3" или ".wma" към наименованието на файла.
- Ако добавите разширение ".mp3" или ".wma" към файл, който не е MP3/WMA, устройството не може да разпознае файла и ще генерира шум, който може да доведе до увреждане на високоговорителите ви.
- Името на файла не кореспондира на ID3 означението.
- За да проверите ID3 информация, натиснете DISPLAY неколкотократно, докато се възпроизвежда MP3/WMA запис или файл.

За да	Натиснете
Спрете възпроизвеждането	■ (Сtop)
Направите пауза във възпроизвеждането	▶ (Възпроизвеждане/пауза) За да продължите възпроизвеждането, натиснете отново
Преминете към следващ запис/MP3/WMA файл	▶▶.
Преминете към предишен запис/MP3/WMA файл	◀◀.
Изберете папка	☐/TUNE+ или -
Подсилите басовия звук	1. Натиснете Menu 2. Натиснете ▲▼, докато се изведе надпис "Общи настройки" и след това натиснете ENTER. 3. Натиснете ▲▼, докато се изведе надпис MEGA BASS и след това натиснете ENTER 4. Натиснете ▲▼, докато се изведе надпис „ON“ или "OFF" и след това натиснете ENTER.
Регулирайте нивото на звука	Завъртете диска за звук по посока на часовниковата стрелка, за да увеличите звука и в посока обратна на часовниковата стрелка, за да намалите звука.
Отстранете CD диск	■ (сtop). PUSH OPEN/CLOSE (▲).

Забележки

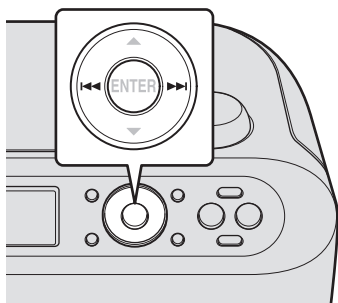
- Дискове с нестандартна форма (например сърце, квадрат, звезда) не трябва да бъдат поставяни в това устройство. Опитът да поставите такива дискове може да причини непоправими щети на устройството.
- Не използвайте disc, който има целуфанова опаковка, етикети или лепило по себе си. Това може да причини повреда.
- Не докосвайте страната с данни на диска, когато го отстранявате.
- Някои дискове може да отнемат повече време, за да започнат възпроизвеждане или може изобщо да не се възпроизведат, в зависимост от статуса на диска или рекордера, използван за запис.
- Не записвайте файлове в различен от MP3/WMA формата или ненужни папки на MP3/WMA дисковете.
- Форматите, съвместими с това устройство, са следните:
 - MP3: разширение „.mp3”
 - WMA: разширение „.wma”Ако в името на файла има едно от гореспоменатите разширения, но в действителност форматът се различава, възпроизвеждането може да бъде прекъснато или изобщо да няма възпроизвеждане.
- Когато въведете disc, който не може да се възпроизвежда, се извежда надпис “No disc”. Проверете дали CD диска е съвместим.

Промяна на режима на възпроизвеждане

За да намерите определена точка, докато слушате звук (търсене)

Ако натиснете бутони **⏮** или **⏭**, можете да намерите определена точка, докато слушате звук.

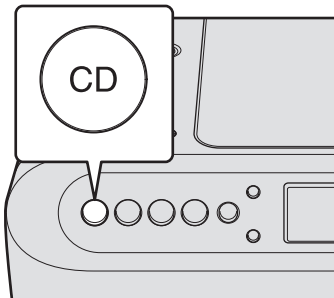
За да	Натиснете
Намерите определена точка, докато слушате звука	⏭ (превъртане напред) или ⏮ (превъртане назад) по време на възпроизвеждане, докато намерите определената точка
Намерите точка, докато презледгате дисплея	⏭ (превъртане напред) или ⏮ (превъртане назад) в режим пауза, докато намерите желаната точка.



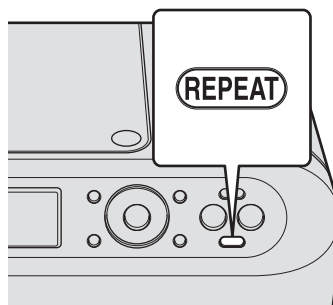
Възпроизвеждане на записи/MP3/WMA файлове неколнократно (Repeat Play)

Можете да възпроизведете записи/MP3/WMA файлове неколнократно.

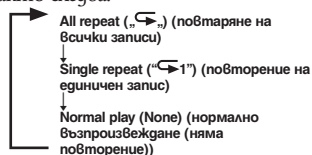
- 1 Натиснете **CD** (директно включване на захранването).



- 2 Натиснете **REPEAT** неколнократно, докато се появи желания режим на повторно възпроизвеждане.

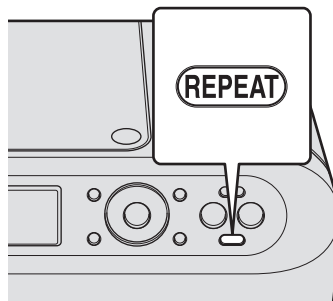


Всяко натискане променя режима на възпроизвеждане както следва:



За да отмените режим на повторно възпроизвеждане

Натиснете **REPEAT**, докато символи „⏮“ или „⏮1“ изчезнат от дисплея.

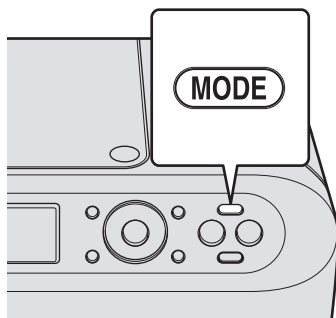


Възпроизвеждане на записи/MP3/WMA файлове в случаен рег (Shuffle Play)

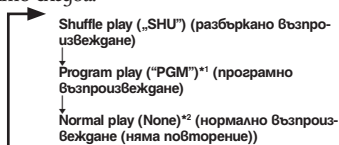
Можете да възпроизведете записи/MP3/WMA файлове в случаен рег.

- 1 Натиснете **CD** (директно включване на захранването).

- 2** Натиснете **MODE** неколkokратно, докато на дисплея се появи индикация „SHUF“, докато не възпроизвеждате CD/MP3/WMA дискове.

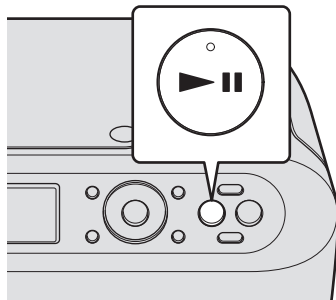


Всяко натискане променя режима на възпроизвеждане както следва:



- *1 Не можете да настроите режим на разбъркано възпроизвеждане по време на възпроизвеждане или пауза.
- *2 За подробности относно настройките за програмно възпроизвеждане, вижте „Създаване на ваша собствена програма (Program Play)“ (стр. 19)
 Можете да възпроизведете разбъркано аудио файлове в папка на MP3/CD или WMA CD. За подробности вижте „Слушане на аудио файлове в папка в случаен ред (Folder Shuffle Play) (само за MP3/WMA дискове)“ (стр. 21)

- 3** Натиснете **▶||** (Възпроизвеждане/пауза).
 Устройството започва възпроизвеждане.



За да отнемите режим на разбъркано възпроизвеждане

Натиснете **MODE**, докато „SHUF“ излезне от дисплея, когато не се възпроизвеждат CD/MP3/WMA дискове.

Слушане на една песен или всички песни неколkokратно в режим на разбъркано възпроизвеждане

Настройте режима на разбъркано възпроизвеждане и след това натиснете **REPEAT**, докато се появи желаният режим на повторно възпроизвеждане. (стр. 18)

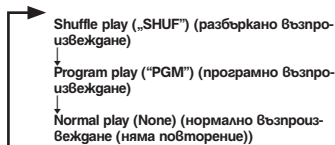
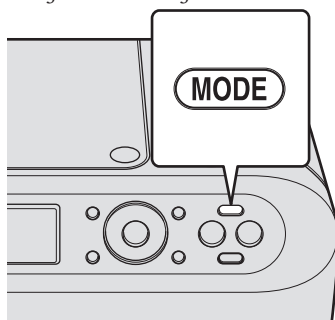
Забележка

По време на разбъркано възпроизвеждане не можете да изберете предишен запис/MP3/WMA файл чрез натискане на бутон **◀◀**.

Създаване на собствена програма (Program Play)

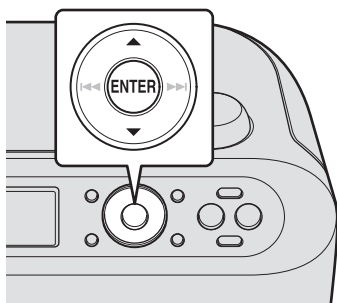
Можете да организирате до 25 записа/MP3/WMA файлове от CD диск в обособен ред на възпроизвеждане.

- 1** Натиснете **CD** (директно включване на захранването)
- 2** Натиснете **MODE** неколkokратно, докато се изведе индикация „PGM“, докато не се възпроизвежда CD диск.
 Всяко натискане променя режима на възпроизвеждане както следва:



- 3** Изберете **“Add”** и натиснете **ENTER**.

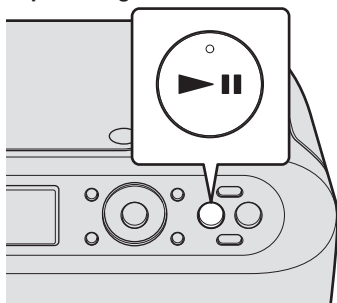
- 4** Натиснете ▲▼, за да изберете номер на записа и натиснете ENTER.



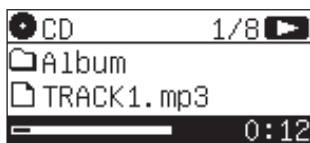
- 5** За да програмирате груга песен, изберете „Add Next Track” и повторете стъпка 4.

Когато сте завършили, изберете „Complete”.

- 6** Натиснете ►|| (възпроизвеждане/пауза), за да започнете Програмно възпроизвеждане.



Прозорче на дисплея



- За да потвърдите рег на възпроизвеждане**

Натиснете ■ (стоп) двукратно по време на възпроизвеждане. Екранът се връща към дисплея „Program”.

За да добавите програма

- 1 По време на режим стоп, изведете екран „Program”.
- 2 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Edit” и след това натиснете ENTER.
- 3 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Add” и след това натиснете ENTER, след което повторете стъпка 4 от “Създаване на ваша собствена програма (програмно възпроизвеждане)”
- 4 Когато сте завършили, натиснете неколкократно ▲▼, докато намерите „Complete” и след това натиснете ENTER.

За да изтриете програма

В случай на изтриване на една програма

- 1 По време на режим стоп изведете екран „Program”
- 2 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Edit” и след това натиснете ENTER.
- 3 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Delete one” и след това натиснете ENTER.
- 4 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите записа за изтриване и след това натиснете ENTER.
- 5 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Delete” и след това натиснете ENTER.

В случай на изтриване на всички записи

- 1 По време на режим стоп изведете екран „Program”
- 2 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Edit” и след това натиснете ENTER.
- 3 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Delete All” и след това натиснете ENTER.

За да отмените програмно възпроизвеждане

Натиснете MODE, докато надпис ”PGM” излезне от дисплея, докато не се възпроизвежда CD/MP3/WMA диск.

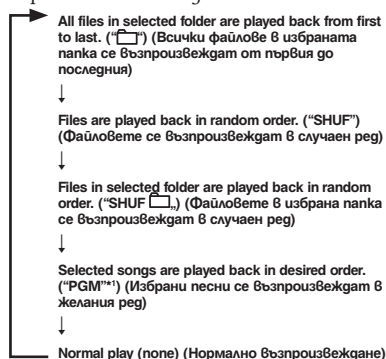
Съвети

- Програмата се задържа след като е възпроизведена изцяло. Можете да натиснете ►|| (възпроизвеждане/пауза), за да слушате програмата отново. Въпреки това програма ще бъде изтрита, когато отворите капачето на CD отделиението.
- За да запишете песни в програма започнете запис след като сте приключили със създаването на програмата.

За да слушате аудио файлове в папка в случаен ред (Folder Shuffle Play) (само за MP3/WMA гискове)

Натиснете MODE неколкократно, докато се появи желаният метод за възпроизвеждане и едновременно с това не възпроизвеждате MP3/WMA гиско.

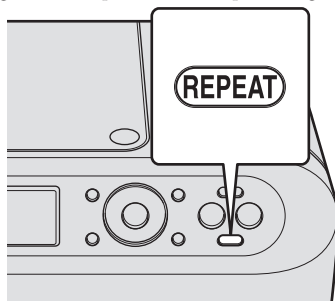
Всеки път, когато натиснете бутона, режимът се променя катко следва:



*1 за подробности относно програмните настройки вижте „Създаване на ваша собствена програма (Програмно възпроизвеждане)“ (стр. 19)

За да слушате от папка неколкократно (Folder repeat play)

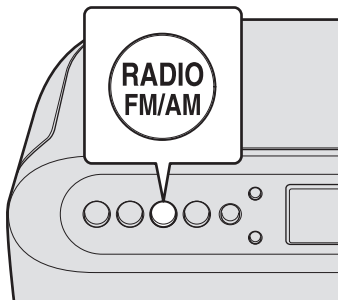
След като настроите възпроизвеждане от папка или разбъркано възпроизвеждане от папка, натиснете REPEAT неколкократно, докато се изведе желаня режим на възпроизвеждане.



Слушане на радио

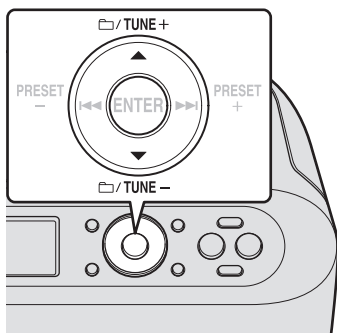
Преди да слушате радио свържете променливотоковия кабел (стр. 11) и AM кръговата антена (стр. 22 и 23).

- 1 Натиснете **RADIO FM/AM** (директно Включване на захранването).

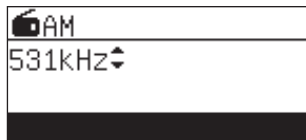


- 2 Натиснете **RADIO FM/AM**, за да изберете честота.
- 3 Задръжте натиснати бутони **TUNE (▲) +** или **- (▼)** на устройството, докато цифрите за честотата започнат да се сменят на дисплея.

Устройството автоматично сканира радио честоти и спира, когато намери ясна станция. Ако не можете да настроите станция, натиснете бутони **TUNE (▲) +** или **- (▼)** на устройството неколккратно, за да сменят честотата в определени интервали



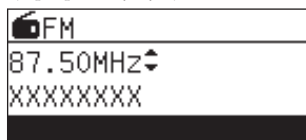
Прозорче на дисплея



За да промените RDS (Radio Data System) информацията на дисплея

Когато сте настроили станция, която осигурява RDS (Radio Data System) услуга, следната информация се явява на дисплея.

Име на станцията
PS (Програмна услуга)



(„XXXXXXXX” като име на станцията.)

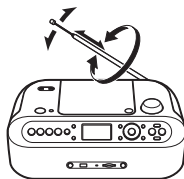
Натиснете **DISPLAY** двукратно, за да превключите към следната информация:

Програмна информация

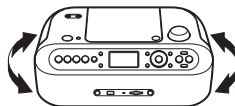
RT (Радио текст)

Ако не бъде получена програмна информация, се извежда надпис „No text”.

За да подобрите радио приема



Преместете антената, за да подобрите FM приема.

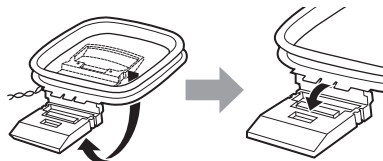


Преместете самото устройство, за да подобрите AM приема (вградена антена).

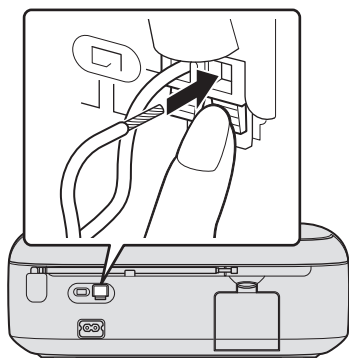
За да слушате AM радио (Външна антена)

Ако приемът е слаб дори и след като сте променили местоположението на устройството, инсталирайте AM кръговата антена (приложена).

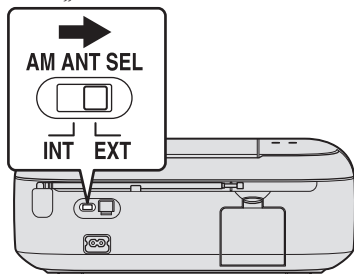
1 Настройте AM кръговата антена както е показано по-долу.



2 Отстранете покритието на върха на кабела. Натиснете надолу и задържете кламера на терминала на AM кръговата антена и поставете кабела, за да свържете.

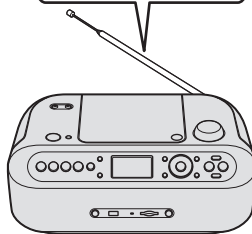
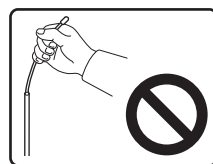


3 Припъзнете ключето на AM антената в положение „EXT“.



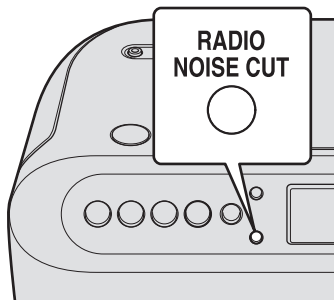
Забележки

- Намерете местоположение, което осигурява най-добрия прием и настройте AM кръговата антена. Поддържайте AM кръговата антена далеч от устройството и други аудио видео устройства, за да избегнете наместват на шум.
- Винаги поддържайте основата на пръчковидната антена когато я регулирате. Ако регулирате антената хващайки я за горната част или като употребявате сила, антената може да бъде повредена.



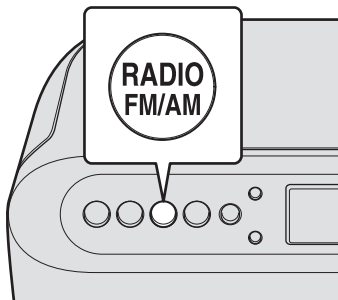
Съвети

- Само FM стерео излъчванията могат да бъдат възпроизведени в стерео режим
- За да намалите шума на FM стерео станция със слаб прием, натиснете MODE неколккратно, докато се появят надписи „Monaural“ или Auto Stereo. За да намалите още повече шума, натиснете RADIO NOISE CUT, за да избегнете “NOISE CUT”.

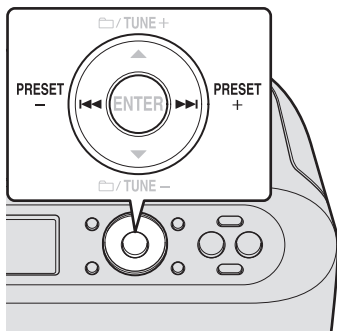


Възпроизвеждане на предварително настроени радио станции

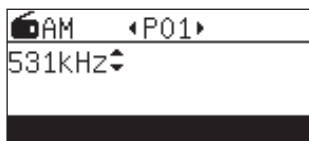
- 1 Натиснете **RADIO FM/AM**, за да изберете честота (директно включване на захранването).



- 2 Натиснете **PRESET + (▶▶)** или **PRESET - (◀◀)** няколкократно, докато се появи желаният номер за предварителна настройка.



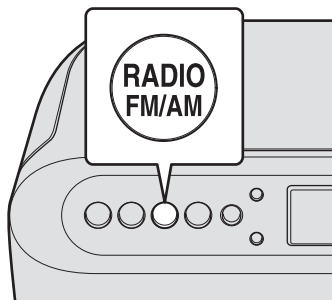
Прозорче на дисплея



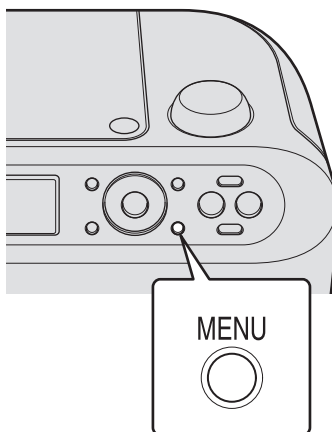
Предварителна настройка на радио станции (Preset)

Можете да запазите радиостанции в паметта на устройството. Можете да настроите до 30 радиостанции: 20 за FM излъчване и 10 за AM излъчване в какъвто ред пожелаете.

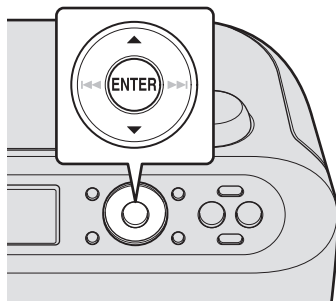
- 1 Натиснете **RADIO FM/AM** (директно включване на захранването).



- 2 Натиснете **RADIO FM/AM**, за да изберете честота.
- 3 Натиснете **MENU**.



- 4** Натиснете ▲▼, докато намерите „RADIO” и след това натиснете ENTER.



- 3** Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Preset deleted” и след това натиснете ENTER.
- 4** Натиснете ▲▼ неколкократно, докато се появи това, което желаете да изтриете и след това натиснете ENTER.
- 5** Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Delete” и след това натиснете ENTER. Извежда се надпис „Preset deleted”.

- 5** Натиснете ▲▼, докато намерите „Auto preset” и след това натиснете ENTER.

Станциите се запазват в паметта на устройството от ниски към високи честоти.

Ако станция не може да бъде предварително настроена автоматично

Трябва да настроите станции със слаб сигнал ръчно.

- 1** Натиснете RADIO FM/AM (директно включване на захранването).
- 2** Натиснете RADIO FM/AM, за да изберете честота.
- 3** Настройте станцията, която желаете.
- 4** Натиснете MENU.
- 5** Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „RADIO”, след това натиснете ENTER.
- 6** Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Preset Memory”, след това натиснете ENTER.
- 7** Натиснете ▲▼ неколкократно, докато станцията, която желаете да настроите се появи и след това натиснете ENTER.
- 8** Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Preset Station” и след това натиснете ENTER. Извежда се надпис „Preset Completed”.

Съвет

Предварително настроените радио станции остават в паметта на устройството, дори и когато изключите променливотоковия кабел.

За да изтриете предварителна настройка

- 1** Натиснете MENU.
- 2** Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „RADIO” и след това натиснете ENTER.

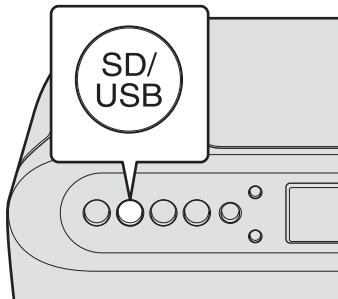
Слушане на музика от SD карта или USB устройство

Преди да работите с устройството, направете следното.

- Подгответе SD карта/USB устройство.
- Когато използвате microSD карта или microSDHC карта, използвайте адаптер.
- Възможните за възпроизвеждане формати са MP3/WMA/AAC. (стр. 22)
- Относно съвместимите за възпроизвеждане SD карти вижте „Съвместими SD карти”. (стр. 6)

Възпроизвеждане на SD карта

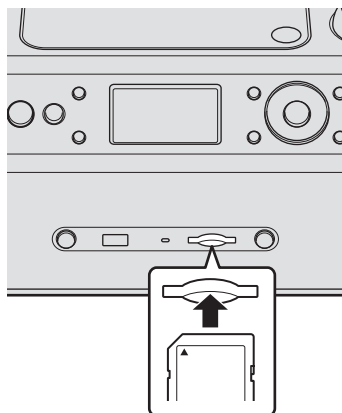
- 1 Натиснете SD/USB (директно включване на захранването).



- 2 Натиснете SD/USB, за да изберете SD.

- 3 Въведете SD карта.

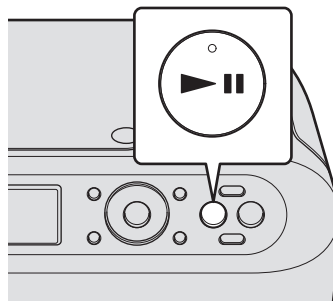
Ще се изведе надпис „Loading”. Не издърпвайте SD картата докато е изведен надпис „Loading”.



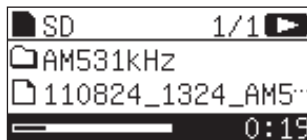
Може да отнеме известно време преди възпроизвеждането да започне в зависимост от броя на аудио файловете/папките на SD картата.

- 4 Натиснете ►|| (възпроизвеждане/пауза).

Устройството започва възпроизвеждане.



Прозорче на дисплея



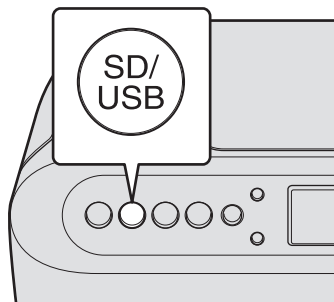
За да	Натиснете
Спрете възпроизвеждането	■ (стоп).
Продължете възпроизвеждане от точката, в която сте спрели (Resume play)	Натиснете ■ (стоп) за SD картата. Екранът ще изведе индикация „■“. Натиснете ► (възпроизвеждане/пауза), за да продължите възпроизвеждането от точката, в която сте спрели.
Направите пауза във възпроизвеждането	► (възпроизвеждане/пауза).
Преминете в следващ MP3/WMA/AAC файл	►►.
Върнете се към предишен MP3/WMA/AAC файл	◄◄.
Изберете панка	☑/TUNE+ или -.
Засилете басовия звук	1. Натиснете MENU 2. Натиснете ▲▼, докато се изведе надпис „Common Settings“ и след това натиснете ENTER. 3. Натиснете ▲▼, докато се изведе надпис „MEGA BASS“ и след това натиснете ENTER. 4. Натиснете ▲▼, докато се появи надпис „ON“ или „OFF“ и след това натиснете ENTER.
Регулирайте нивото на звука	Завъртете дуска за регулиране на звука по посока на часовникавата стрелка, за да увеличите нивото на звука, или в посока обратна на часовникавата стрелка, за да намалите звука.
За да отстраните SD картата	Натиснете SD картата навътре, след това я извъртайте от гнездото за SD карти

Забележки

- Не отстранявайте SD картата, докато е изведен надпис „Loading“. В противен случай могат да бъдат увредени данните.
- Ако устройството не разпознае SD картата, отстранете я и след това я поставете отново.
- Не въвеждайте нищо друго освен SD картата (като например течност, метал, запалими материали и т.н.) в гнездото за SD карти. Това може да причини пожар, токов удар или повреда.

Възпроизвеждане от USB устройство

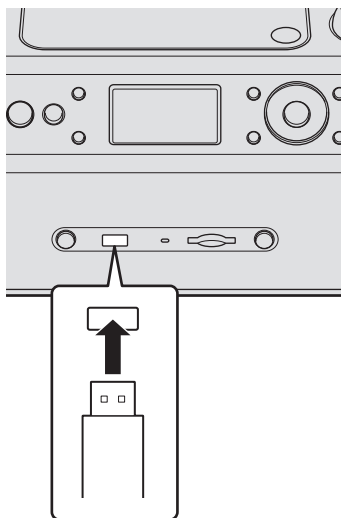
- 1 Натиснете SD/USB (директно включване на захранването).



- 2 Натиснете SD/USB, за да изберете USB.

- 3 Въведете USB устройство.

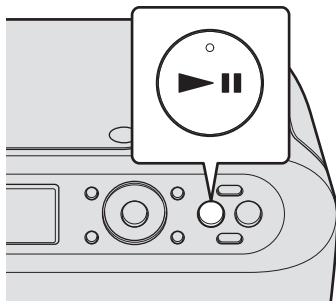
Ще се изведе надпис „Loading“. Не издърпайте USB устройството, докато е изведен надпис „Loading“.



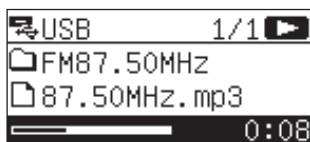
Може да отнеме известно време преди възпроизвеждането да започне в зависимост от броя на аудио файловете/панките на USB устройството.

4 Натиснете ►|| (възпроизвеждане/пауза).

Устройството започва възпроизвеждане.



Прозорче на дисплея



За да	Натиснете
Спрете възпроизвеждането	■ (стоп).
Продължете възпроизвеждане от точката, в която сте спрели	Натиснете ■ (стоп) за USB устройството. Екранът ще изведе индикация „■...“. Натиснете ► (възпроизвеждане/пауза), за да продължите възпроизвеждането от точката, в която сте спрели.
Направете пауза във възпроизвеждането	► (възпроизвеждане/пауза).
Преминете в следващ MP3/WMA/AAC файл	►►.
Върнете се към предишен MP3/WMA/AAC файл	◄◄.
Изберете панка	📁/TUNE+ или -.
Засилете басовия звук	1. Натиснете MENU 2. Натиснете ▲▼, докато се изведе надпис “Common Settings” и след това натиснете ENTER. 3. Натиснете ▲▼, докато се изведе надпис “MEGA BASS” и след това натиснете ENTER. 4. Натиснете ▲▼, докато се появи надпис „ON” или “OFF” и след това натиснете ENTER.

За да	Натиснете
Регулирате нивото на звука	Завъртете диска за регулиране на звука по посока на часовниковата стрелка, за да увеличите нивото на звука, или в посока обратна на часовниковата стрелка, за да намалите звука.
За да отстраните USB устройството	Отстранете USB устройството от USB порта.

Забележки

- Не отстранявайте USB устройството, докато е изведен надпис „Loading”. В противен случай могат да бъдат увредени данните.
- Ако устройството не разпознае USB устройството, отстранете го и след това го поставете отново.
- Не въвеждайте нищо друго освен USB устройството (като например течност, метал, запалими материали и т.н.) в USB порта. Това може да причини пожар, токов удар или повреда.

За да промените режима на възпроизвеждане

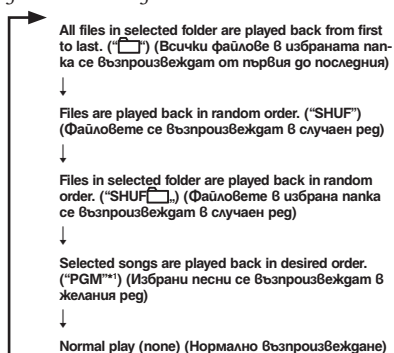
Потвърдете „Промяна на режима на възпроизвеждане”. (стр. 18)

Режимът на възпроизвеждане за SD карта и USB устройство е както следва:

За да слушате от панка

Натиснете MODE няколкократно, докато се появи желаният режим за повторение.

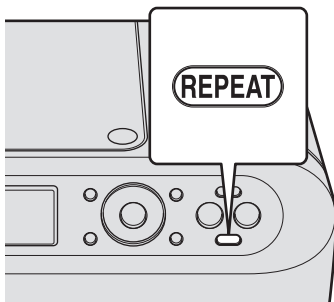
Всяко натискане променя режима на възпроизвеждане както следва:



*1 за подробности относно програмните настройки вижте „Създаване на ваша собствена програма (Програмно възпроизвеждане)”. (стр. 19)

За да слушате от папка неколkokратно (Folder repeat play)

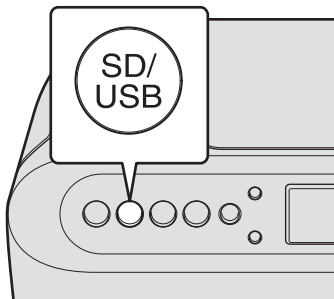
След като настроите възпроизвеждане от папка или разбъркано възпроизвеждане от папка, натиснете REPEAT неколkokратно, докато се изведе желания режим на възпроизвеждане.



Превключване на паметта в USB устройството

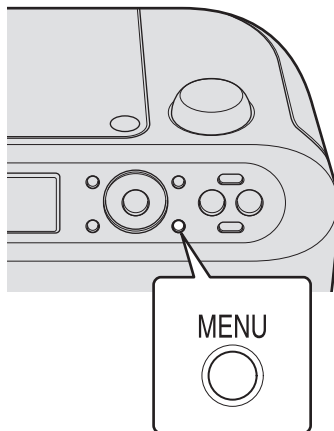
Можете да превключвате между различните памети (звучови източници) на Multi Memory USB устройства (диктофони и т.н.).

- 1 Натиснете SD/USB (директно вклочване на захранването).

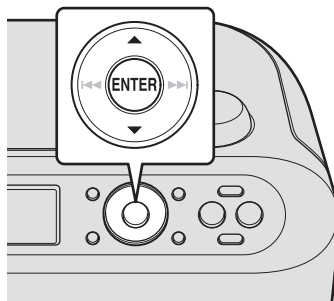


- 2 Натиснете SD/USB, за да изберете USB.

- 3 Натиснете MENU.



- 4 Изберете „USB” и след това натиснете ENTER.
- 5 Изберете „Memory Select”. Натиснете ▲▼ неколkokратно, докато намерите „Memory Select” и след това натиснете ENTER.
- 6 Натиснете ▲▼ неколkokратно, докато се появи звуков източник и след това натиснете ENTER.



Избор на определена папка или файл за възпроизвеждане

Как да изберете аудио файл за възпроизвеждане

CD (CD-R/DC-RW)

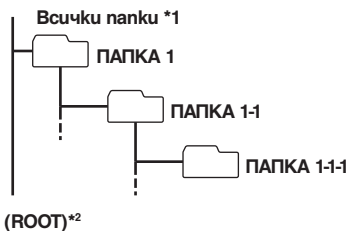
- 1 Въведете вашия CD диск (CD-R/CD-RW).
- 2 Натиснете **▲▼**, докато се появи надпис „Select Folder“, след това натиснете ENTER.
- 3 Натиснете **▲▼**, докато се появи желаната от вас папка

SD карта/ USB устройство

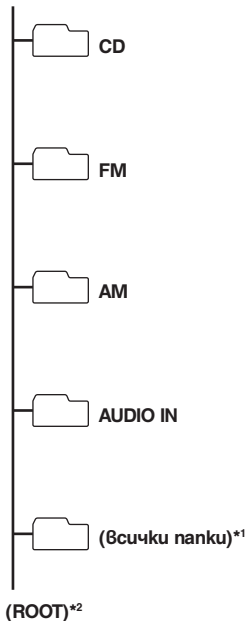
- 1 Въведете SD карта или USB устройство.
- 2 Изберете папката с желания звуков източник и след това натиснете ENTER.
- 3 Натиснете **▲▼**, докато се появи желаната папка.

Структурата на папките се различава в зависимост от CD диска или SD картата (USB устройството), както е показано по-долу.

CD



SD карта/USB устройство



*1 Тази операция е същата като операцията "Избор на папка" за CD ROM.

*2 Когато търсеният файл е в папка ROOT (най-високото ниво в устройството), следва той да бъде търсен в папка с наименование „ROOT“.

*1 Само папки, които съдържат аудио файлове за възпроизвеждане се извеждат в едно и също ниво на йерархия. В горния пример, когато Натиснете **▲▼**, за да изберете "☐ (избор на папка)", аудио файловете се извеждат на същото ниво. (това е само за нужди на показване; аудио файловете или папките всъщност не сменят нивото си на йерархия.)

*2 Когато аудио файлът е в папка ROOT (най-високото ниво в устройството), следва той да бъде търсен в папка с наименование „ROOT“.

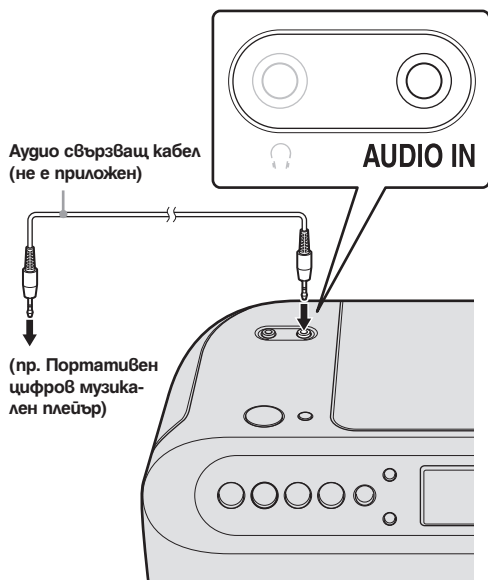
Свързване на допълнителни компоненти

Свързване на допълнителни компоненти

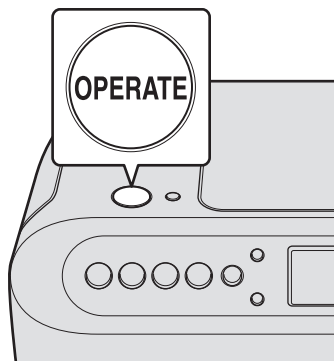
Можете да се насладите на звук от допълнителен компонент като портативен цифров музикален плейър посредством високоговорителите на това устройство. Уверете се, че сте изключили захранването на всеки от компонентите преди да направите каквато и да било връзка.

- 1 **Свържете AUDIO IN жака към линейния изходен жак на портативния цифров музикален плейър или друг компонент като използвате аудио свързващ кабел (не е приложен).**

Използвайте кабел, който има стерео мини џекер в единия си край за свързване към това устройство и подходящ џекер за свързване към външно устройство.

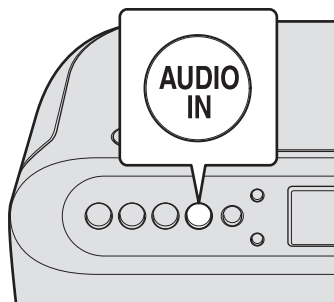


- 2 **Натиснете OPERATE.**



- 3 **Включете свързания компонент.**
За повече подробности, обърнете се към инструкциите за употреба на свързания компонент.

- 4 **Натиснете AUDIO IN.**



- 5 **Започнете възпроизвеждане на звук от свързания компонент.**
Звукът идва от високоговорителя на устройството.

Забележки

- Аудио кабелът, който ще използвате, се различава в зависимост от външното устройство. Използвайте аудио кабел, подходящ за външното устройство, което свързвате.
- Ако нивото на звука е ниско, първо регулирайте нивото на звука на външното устройство. Ако нивото на звука е все още ниско, увеличете го.
- Когато изключвате външното устройство, отстранете и аудио кабела.

Запис от CD гиск на SD карта/USB устройство

Форматът на запис за устройството е както следва:

MP3

- семплираща честота 44.1 kHz (фиксирана)
- Битрейт 128 kbps (фиксирана)

Семплиращата честота и битрейта не могат да бъдат променени.

Преди запис проверете следното.

- SD картата или USB устройството съвместими ли са с това устройство. (стр. 6)

- Дали има достатъчен капацитет на SD картата/USB устройството.

Извършете следната проверка за капацитет.

1. Натиснете MENU.

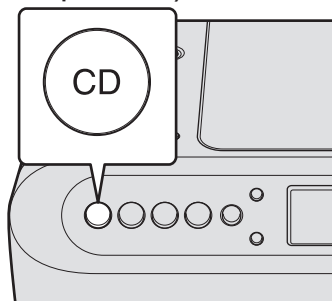
2. Натиснете ▲▼, докато се появи SD или USB и след това натиснете ENTER.

3. Натиснете ▲▼, докато се появи „Recordable Time“ и след това натиснете ENTER.

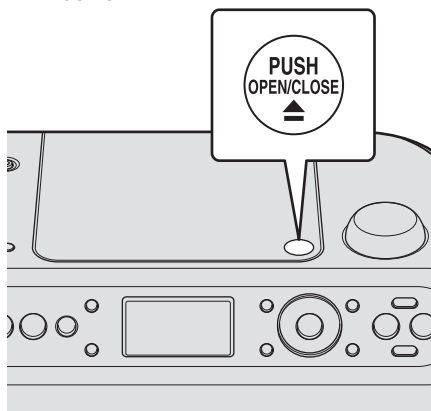
- Когато записвате от CD гиск, записите се записват като MP3 файлове при 128 kbps. Когато записвате от MP3/WMA гиск, се записват MP3/WMA файлове със същия битрейт като оригиналите MP3/WMA файлове.

За да запишете всички записи

- 1 Натиснете CD (директно включване на захранването).

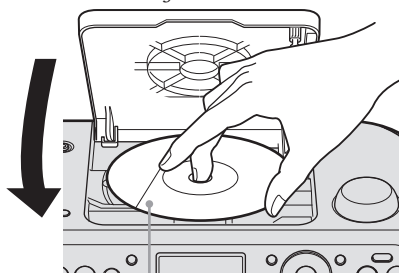


- 2 Натиснете PUSH OPEN/CLOSE (▲), за да отворите капачето на CD отделениято.



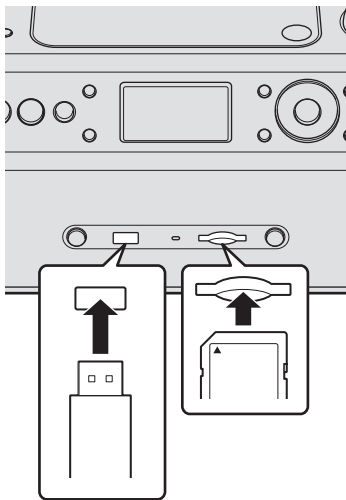
- 3 Въведете CD гиск

След като сте въвели CD гиск, натиснете го в центъра и след това затворете капачето на CD отделениято.



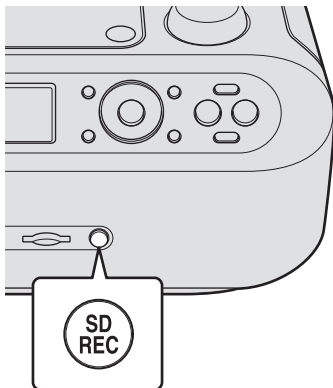
Страната с надписи нагоре

- 4 Въведете SD карта или USB устройство.

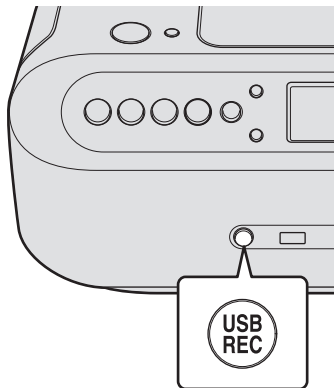


- 5 Натиснете SD REC или USB REC, докато CD дискът е спрял възпроизвеждане.

Запис от CD диск на SD карта



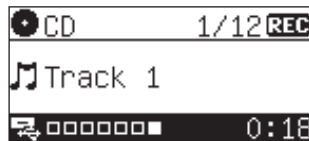
Запис от CD диск на USB устройство



„Rec. readying...“ се извежда на екрана и записът започва.

Прогресът на записа се показва в табулирана графа в дъното на прозрачното на дисплея.

Прозорче на дисплея



По време на запис няма да се чува звук от CD диска.

За да запишете единичен запис

Натиснете SD REC или USB REC (в зависимост от източника) по време на възпроизвеждане на CD диск или пауза.

За да	Натиснете
Спрете записа по средата	■ (смон).

Съвети

- Чрез натискане на бутон DISPLAY неколкостранно по време на възпроизвеждане можете да изведете нужното време за запис на SD картата/USB устройството, както и информация за песента.
- Когато записвате от аудио CD, времето за запис е наполовина от времето за възпроизвеждане на аудио CD диска.

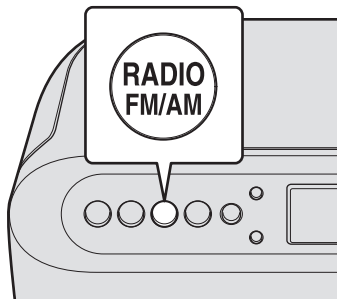
Запис на радио на SD карта/USB устройство

Преди запис проверете следното.

- Получавате ли радио сигнал. (стр. 22)
- SD картата или USB устройството съвместими ли са с това устройство. (стр. 6)
- Дали има достатъчен капацитет на SD картата/USB устройството. Извършете следната проверка за капацитет.

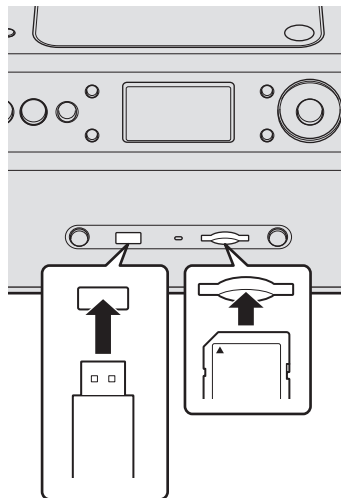
1. Натиснете MENU.
2. Натиснете ▲▼, докато се появи SD или USB и след това натиснете ENTER.
3. Натиснете ▲▼, докато се появи „Recordable Time“ и след това натиснете ENTER.

- 1 Натиснете RADIO FM/AM (директно включване на захранването).

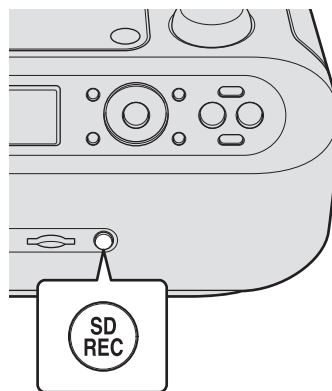


- 2 Натиснете RADIO FM/AM. За да изберете честота.

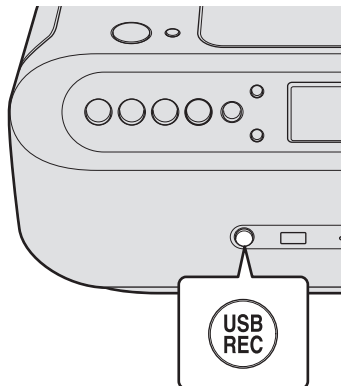
- 3 Въведете SD карта или USB устройство.



- 4 Натиснете SD REC или USB REC. Запис на радио сигнал на SD карта



Запис на радио сигнал на USB устройство



„Rec. readying...” се извежда на екрана и записът започва.

Прогресът на записа се показва в табулирана графа в дъното на прозорчето на дисплея.

Прозорче на дисплея



За да	Натиснете
Спрете записа	■ (стоп).

Забележки

- Когато записвате AM радио звук, може да се чуе шум в зависимост от условия на приема или свързаното устройство.
Ако чуете шум, използвайте AM кръговата антена.
Поддържайте AM кръговата антена далеч от устройството.
- Когато записвате FM радио звук, може да се чуе шум, в зависимост от условията на приема или свързаното USB устройство.
Ако чуете шум, той също ще бъде записан на SD картата.
- Натиснете DISPLAY неколкократно по време на радио прием, за да изведете оставащото време на запис възможни на SD картата/USB устройството.

Запис от допълнителен компонент на SD карта/USB устройство

При запис проверете следното.

- Свържете допълнителния компонент.
- Включете допълнителния компонент.
- Регулирайте нивото на звука на допълнителния компонент.
- Уверете се, че SD картата или USB устройството са съвместими с това устройство (стр. 6).

Дали има достатъчен капацитет на SD картата/USB устройството.

Извършете следната проверка за капацитет.

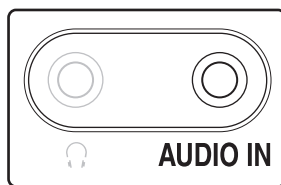
1. Натиснете MENU.
2. Натиснете ▲▼, доакто се появи SD или USB и след това натиснете ENTER.
3. Натиснете ▲▼, докато се появи „Recordable Time” и след това натиснете ENTER.

- 1** Свържете AUDIO IN жака към линейния жак за извеждане на портативния цифров музикален плейър или друг компонент, като използвате аудио свързващ кабел (не е приложен).

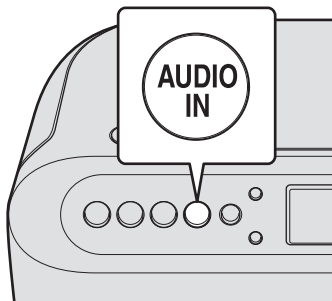
Използвайте кабел, който има стерео мини штекер в единия край за свързване към това устройство и подходящ штекер за свързване към външно устройство.

Аудио свързващ кабел
(не е приложен)

(пр. Портативен
цифров музикален
плейър)

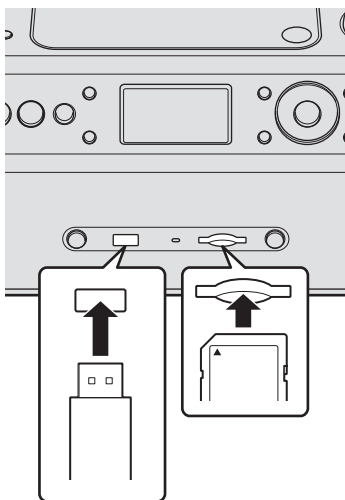


- 2** Натиснете AUDIO IN (директно включване на захранването).

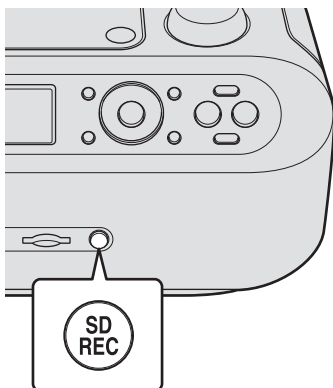


- 3** Включете свързания компонент.
За повече подробности, обърнете се към инструкциите за употреба на компонента, който ще свързвате.

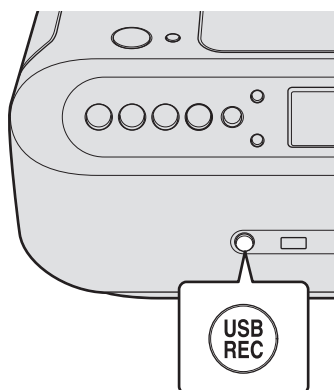
- 4 Въведете SD карта или USB устройство.



- 5 Натиснете SD REC или USB REC.
Запис от допълнителен компонент на SD карта



Запис от допълнителен компонент на USB устройство



На дисплея се извежда надпис „Rec readying...“ и записът започва.

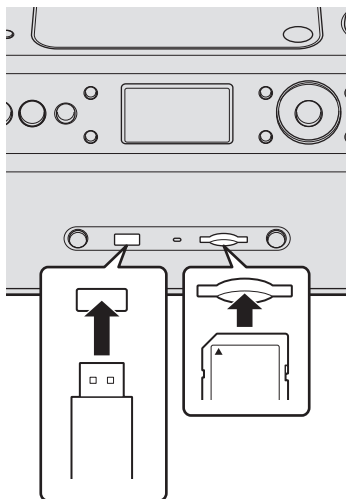
За га	Натиснете
Спрете записа	■ (стоп).

Съвет

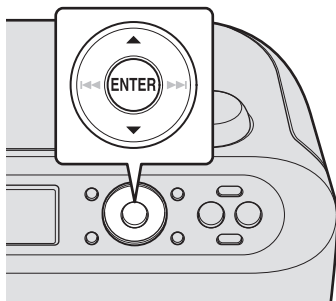
- Натиснете AUDIO IN и след това натиснете DISPLAY неколккратно, за га изведете наличното време за запис на SD картата/USB устройството.

Изтриване на аудио файл/папка в SD карта или USB устройство

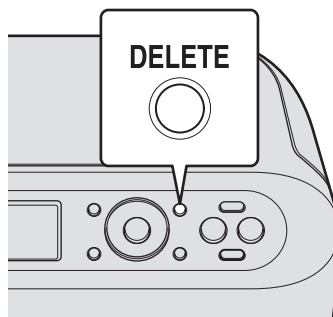
- 1 Поставете SD карта или USB устройство.



- 2 Натиснете ▲▼ и след това ENTER няколкократно, докато аудио файлът (или папката), който желаете да изтриете, се изведе на дисплея и след това натиснете ENTER.



- 3 Натиснете DELETE, за да изберете опция "Delete" и след това натиснете ENTER.



В случай на изтриване на един файл

Натиснете ▲▼ няколкократно, докато аудио файлът (или папката), който желаете да изтриете се появят и след това натиснете ENTER.

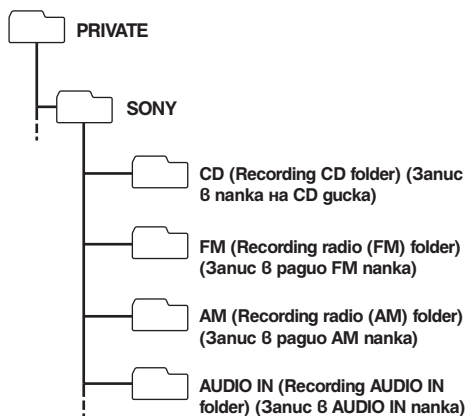
В случай на изтриване на всички файлове

- 1 Натиснете SD/USB, за да изберете SD (USB)
- 2 Натиснете MENU
- 3 Натиснете ▲▼ няколкократно, докато намерите опция "SD" или „USB“ и след това натиснете ENTER.
- 4 Натиснете ▲▼ няколкократно, докато намерите опция "Delete All" и след това натиснете ENTER.
Появява се надпис „Deleted“.

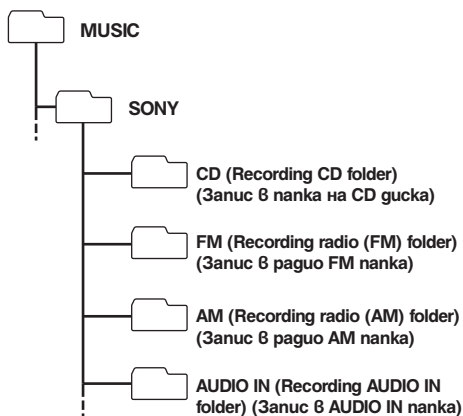
Структура на папка/файл

Структурата на файловете/папките на SD карта/USB устройство, записани посредством на това устройство е както следва:

SD

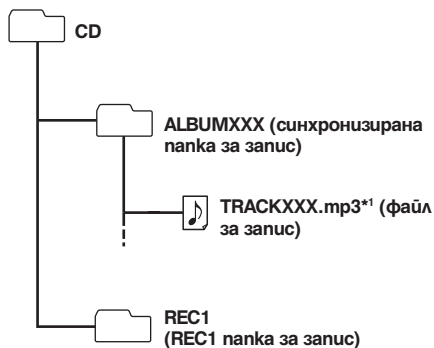


USB

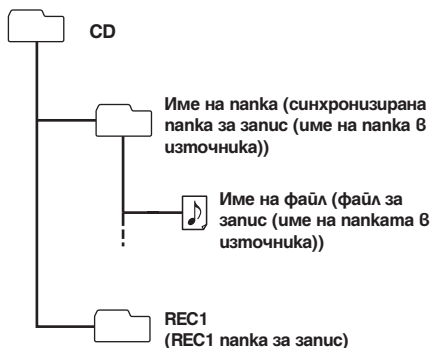


Основни операции

CD (Ауто CD)

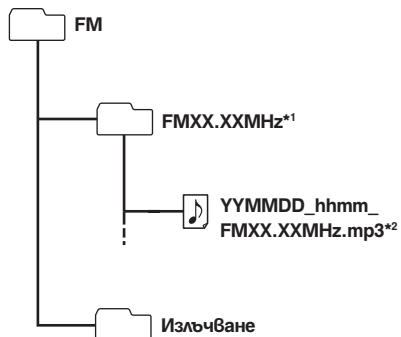


CD (CD-R/CD-RW)



*1 „XXX” = число (001-999).

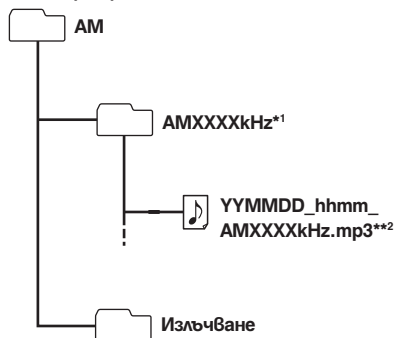
RADIO (FM)



*1 XX.XX = Честота.

*2 Създадено е име на файл, идващо от годината/ датата/часът на създаване на файла.

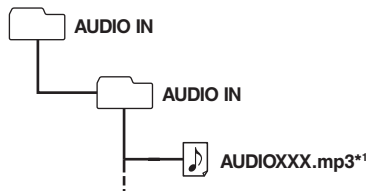
RADIO (AM)



*1 XXXX = Честота.

*2 Създадено е име на файл, идващо от годината/ датата/часът на създаване на файла.

Audio in

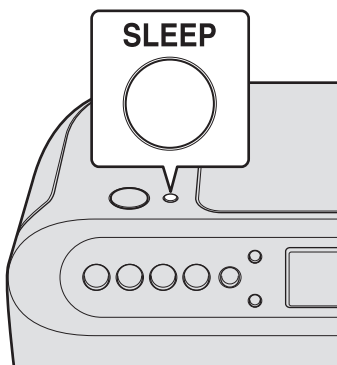


*1 "XXX" = число (001-999).

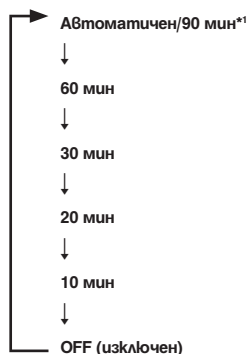
Заспиване при слушане на музика (таймер за изключване)

Можете да настроите устройството така, че след определен период от време, то се изключва автоматично. Можете да изберете между „автоматично/99 мин“, „60 мин“, „30 мин“, „20 мин“, „10 мин“, и OFF. Слушането на музика е релаксиращо и може да осигури добър нощен сън.

- 1 **Започнете да възпроизвеждате музика.**
- 2 **Натиснете SLEEP неколкократно, докато се изведе желаното време.**



Всеки път, когато натиснете бутона, режимът се сменя както следва:



*1 След възпроизвеждането на CD диск/SD карта/USB устройство е приключило, устройството се изключва автоматично. Ако възпроизвеждането не е приключило, устройството се изключва автоматично 90 минути след като сте настроили таймера.

За да отмените таймера за автоматично изключване

Натиснете SLEEP неколкократно, докато се появи надпис „OFF“.

Натиснете OPERATE, за да изключите устройството

Съвети

- Можете да използвате комбинация от алармата и функциите на таймера за автоматично изключване. В този случай първо настройте алармата (стр. 42), включете устройството, след това настройте таймера за автоматично изключване.
- Можете да слушате до два звукови източника, настроени индивидуално за аларма и функция на таймера за автоматично изключване.
- Можете да настроите независимо нивата на звука за алармата и таймера за автоматично изключване.
- Например можете да заспите при ниско ниво на звука и да се събудите с по-високо ниво на звука.
- Екранът се затъмнява, когато е активиран таймерът за автоматично изключване.

Забележка

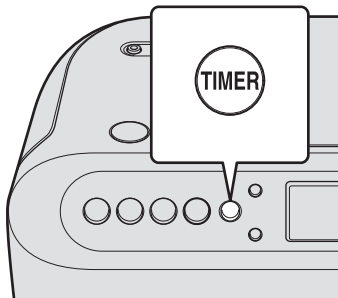
- Ако се опитвате да записвате, когато таймерът за автоматично изключване е включен, той ще бъде отменен.

Използване на таймера

Преди да работите с устройството, проверете следното.

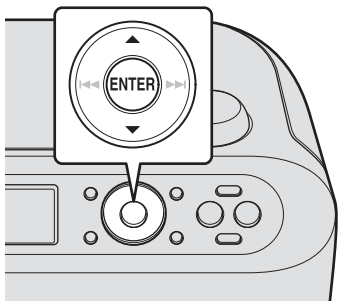
- Настройка на часовника. (стр. 13)
 - Предварителна настройка на номера на станцията, която искате да ви събуди. (стр. 24 и 25)
- Радио звук за алармата не е възможен, ако не е настроен предварителен номер на станцията. Проверете дали CD диска, SD картата или USB устройството, което желаете да слушате са включени в устройството.
- В противен случай не можете да настроите таймера.

1 Натиснете TIMER.



2 Натиснете ▲▼, докато се появи надпис „Alarm” и след това натиснете ENTER.

Когато включване устройството за първи път след закупуване, или ако алармата никога не е била настроивана, ще се появи скраният дисплей от стъпка 4.



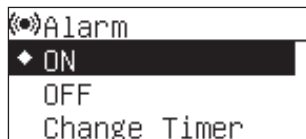
Прозорче на дисплея



3 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Edit” и след това натиснете ENTER.

4 Изберете “Change Timer” (Промяна на таймера) и след това натиснете ENTER

Прозорче на дисплея



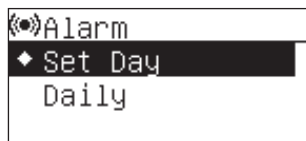
Ежедневна

Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите “Daily”, след това натиснете ENTER.

Изберете ден от седмицата

- 1 Натиснете ▲▼, докато се появи опция „Set Date” (Настройка на ден) и след това натиснете ENTER.
- 2 Натиснете ▲▼, докато се появи желаният ден и след това натиснете ENTER, за да отбележите в кутийката за отметка.
- 3 За да изберете повече от един ден, повторете стъпка 2.
- 4 Изберете „Next” (Следващ), след това натиснете ENTER

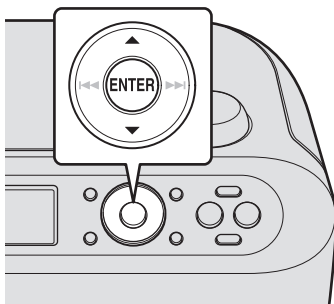
Прозорче на дисплея



5 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато желаните час за възпроизвеждане се появи, след това натиснете ENTER.

6 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато се появят желаните минути за възпроизвеждане, след това натиснете ENTER.

- 7 Изберете звуковия източник, който желаете да настроите, след това натиснете ENTER.**
Ако изберете „Buzzer”, пропуснете стъпки 8 и 9.
- 8 Настройте нивото на звука.**
Ако не желаете да промените настройките за ниво на звук, пропуснете тази стъпка.
- 9 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато желаното ниво на звука бъде настроено, изберете „Next”, след това натиснете ENTER.**



- 10 Изберете „Complete” (Завършен), след това натиснете ENTER.**
Извежда се индикация „((●))”.

За да потвърдите настройките за аларма

Повторете стъпка 1 от „Използване на таймера” и след това натиснете ◀◀ или ▶▶.

За да промените настройките на алармата

Повторете стъпки 1-10 от „Използване на таймера”.

За да спрете функцията за аларма

Натиснете бутон OPERATE, за да изключите устройството.

За да отмените алармата

Извършете стъпки 1-4 от горепосочените, за да изберете опция „OFF” и след това натиснете ENTER.

Индикацията за аларма „((●))” ще изчезне

Забележки

- Регулирайте нивото на звука до средно ниво.
- Ако искате да се събудите със звука от CD диск, SD карта или USB устройството, проверете дали в устройството е поставено някое от горепосочените и след това настройте таймера.
- Не настройвайте ниво на звука за сигналното устройство.

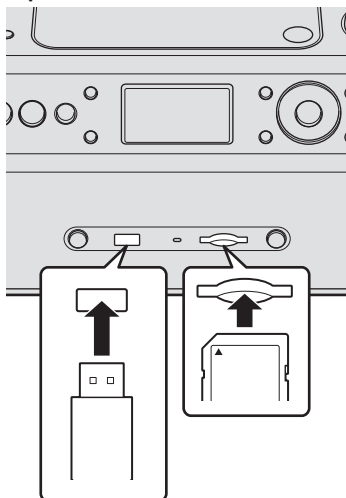
Съвети

- Настройките за аларма се запазват, докато направите нови настройки.
- Можете да промените източника на звука за възпроизвеждане с таймера.
- Една минута преди да бъде изведен звук от алармата се извежда надпис „Readying...”.
- Когато алармата е в настройка ON, светва индикатор за аларма „((●))”.
- Когато е настроено време за алармата, устройството ще се включи автоматично и ще възпроизведе звуковия източник, който сте настроили. Устройството се изключва автоматично след 60 минути.

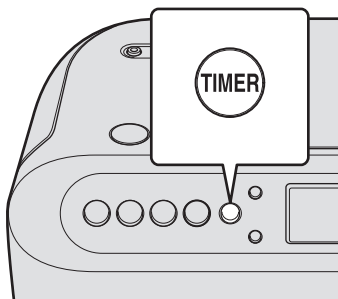
Използване на запис от таймера

Преди запис проверете следното.
Настройка на часовника (стр. 13)
Настройте предварително радио станцията, която желаете да запишете (стр. 24 или 25).

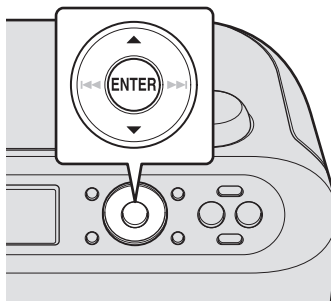
- 1 Въведете SD карта или USB устройство.



- 2 Натиснете TIMER.



- 3 Натиснете ▲▼, докато се появи надпис "Timer Record" (Запис таймера) и след това натиснете ENTER.



- 4 Изберете място за запис (SD карта или USB устройство) и след това натиснете ENTER

- 5 Изберете настройки за таймера и натиснете ENTER

За да настроите ден от седмицата

- 1 Натиснете ▲▼, докато се появи надпис „Set Date“ (Настройка на ден) и след това натиснете ENTER.
- 2 Натиснете ▲▼ няколкократно, докато се появи желаният ден и след това натиснете ENTER.
- 3 Натиснете ▲▼, за да изберете "Next" (Следващ) и след това натиснете ENTER.

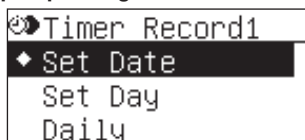
За да настроите опция „Daily“


Натиснете ▲▼. Докато се изведе надпис „Daily“ (Ежедневен) и след това натиснете ENTER.

За да настроите година/гата

- 1 Натиснете ▲▼ няколкократно, докато се появи надпис „Set Date“ (Настройка на гата) и след това натиснете ENTER.
- 2 Извършете стъпки 3-5 от „Настройка на часовник“.

Прозорче на дисплея



- 6 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато се появи желаното време за старт/край и след това натиснете ENTER.
- 7 Изберете източник на звука (FM или AM), който изкаже да запишете.
- 8 Изберете станцията, която желаете да запишете.
- 9 След като сте потвърдили настройките, Натиснете ▲▼, за да изберете „Complete” (Завършен) и след това натиснете ENTER.
 (Запис с таймера) се извежда на екрана. За да промените дисплей, натиснете ◀◀ или ▶▶.

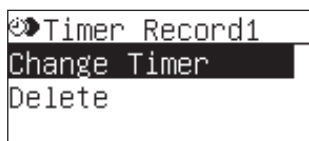
За да потвърдите запис таймера

- 1 Натиснете TIMER.
- 2 Изберете „Timer List” (Списък на таймера) и след това натиснете ENTER.
- 3 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато се появи записът с таймер, който желаете да потвърдите и след това натиснете ENTER.
- 4 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да потвърдите настройките

За да промените запис с таймера

- 1 Натиснете TIMER.
- 2 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Timer List (Списък на таймера) и след това натиснете ENTER.
- 3 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато се появи записът с таймер, който желаете да промените и след това натиснете ENTER.
- 4 Натиснете ENTER, за да изберете „Edit” (Редактиране).
- 5 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите опция „Change Timer” (Промяна на таймера) и след това натиснете ENTER.

Прозорче на дисплея



- 6 Извършете стъпки 4-9 от „Използване на запис с таймера”.

За да изтриете запис с таймера

- 1 Натиснете TIMER.
- 2 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите „Списък с таймера” и след това натиснете ENTER.

- 3 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите записът с таймер, който желаете да изтриете и след това натиснете ENTER.
- 4 Натиснете ENTER, за да изберете „Edit” (Редактиране).
- 5 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите опция „Delete” (Изтриване) и след това натиснете ENTER.
- 6 Натиснете ▲▼ неколкократно, докато намерите опция „Execute” (Изпълнение) и след това натиснете ENTER.

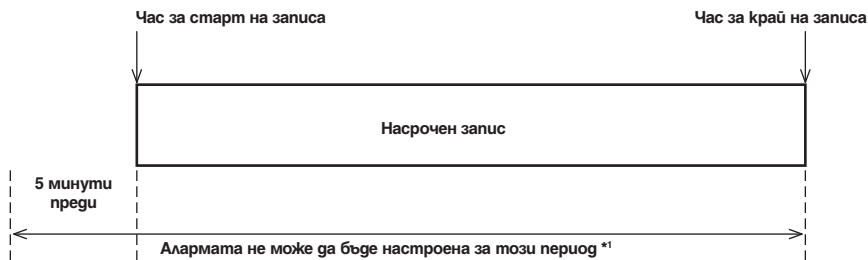
Забележка

Ако захранващият кабел е изключен или има спиране на тока, когато не са поставени батерии за часовника, графикът за запис се запазва, въпреки че настройките за часовника се нулират. Настройте часовника отново.

Забележка за използването на таймера като аларма/таймер/таймер за автоматично изключване

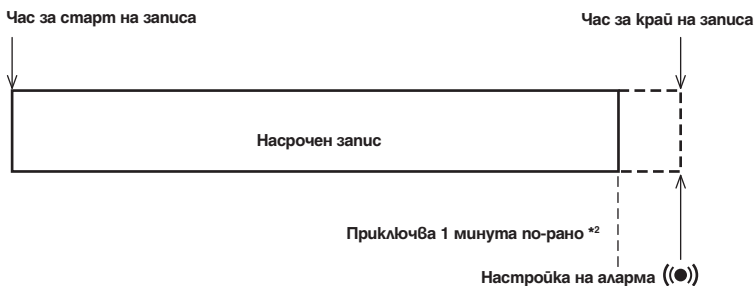
Таймерът няма да функционира в следните ситуации.

Не можете да настроите аларма за времето между „5 минути преди старта на записа“ и „Крайният час на насрочен запис“.



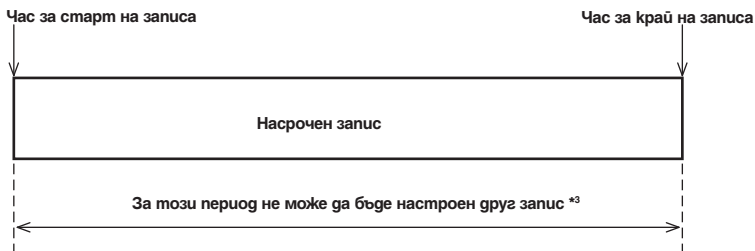
*1 Извежда се нагнис „Overlaps with the Timer Record xx.“ (Препोकриба се със Запис на таймер xx). („xx“ е предварително настроеният номер за запис: 1-10.)

Ако настроите алармата да съвпада с предварително упоменат краен час на запис, този запис ще приключи по-рано.



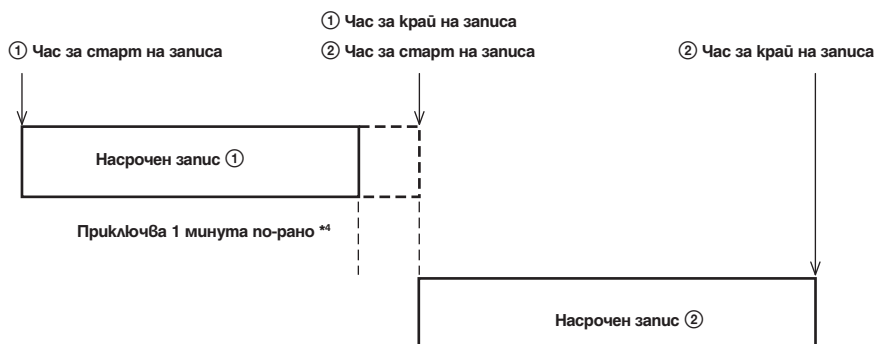
*2 Извежда се нагнис „Timer recording will finish 1 min early.“ (Записът с таймер ще приключи 1 минута по-рано).

Не можете да настроите аларма за периода между „Предварително настроен час за старт на записа“ и „Предварително настроен час за край на записа“.



*3 Извежда се нагнис „Overlaps with the Timer Record xx.“ (Препोकриба се със Запис на таймер xx). („xx“ е предварително настроеният номер за запис: 1-10.)

Ако записът е насрочен да започва веднага след друг насрочен запис, по-ранният запис ще приключи по-рано от насроченото време.



*4 Извежда се надпис „Timer recording will finish 1 min early.“ (Записът с таймер ще приключи 1 минута по-рано). Насроченият запис не може да бъде извършен в следните ситуации.

- Когато часът за старт и край на записа са едни и същи.
- Когато продължителността на записа е 1 минута или по-малко.

Видове проблеми и тяхното отстраняване

Ако докато работите с това устройство възникне проблем, използвайте следния списък. Ако някой от проблемите продължава, консултирайте се с най-близкия до вас продавач на продукти с марка Sony

Общи

Симптом	Причина и средство за разрешаване
Захранването не може да бъде включено.	<ul style="list-style-type: none"> Свържете променливотоковия кабел стабилно към AC IN терминал и изход. Устройството няма да работи с включени само батерии на часовника. Използвайте променливотоков кабел (стр. 11) Активира се „Автоматичен режим на готовност“, тъй като за период от приблизително 20 минути не е извездан звук. → Включете отново процесора.
От устройството не се чува звук	<ul style="list-style-type: none"> Потвърдете, че желаните функции са изведени. Регулирайте нивото на звука. За да слушате посредством високоговорители, изключете слушалките си. Уверете се, че звуковият източник е желаният.
Има шум.	<ul style="list-style-type: none"> В близост до устройството има някой, който използва мобилен телефон (или друго оборудване, което излъчва радио вълни). → Поддържайте мобилни телефони и т.н. далече от устройството.

CD gиск

Симптом	Причина и средство за разрешаване
Възпроизвеждането не започва.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че капачето на CD отделението е затворено.
Извезда се надпис „No disc“ (Няма гиск), въпреки че в устройството е въведен гиск.	<ul style="list-style-type: none"> CD гискът е поставен наобратно. → Поставете CD гиска с надписаната страна нагоре. CD гискът е замърсен. → Почистете CD гиска. В оптиката се е получил конденс на влага. → Отстранете CD гиска и оставете капачето на отделението отворено за около час, за да позволите на влагата да се изпари. На CD-R, CD-RW няма възможни за възпроизвеждане аудио файлове. CD-R/CD-RW гиск, който не е финализиран (обработен за възпроизвеждане на други CD плейъри), не може да бъде възпроизвеждан, Дали CD-R/CD-RW може да се възпроизвежда, зависи от състоянието на гиска и устройството, използвано за запис.

<p>Звукът изключва. Има шум.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Някои CD дискове може да прескачат при по-високи нива на звука при възпроизвеждане. Намалете нивото на звука. • CD дискът е замърсен. → Почистете CD диска. • CD дискът е надраскан. → Подменете CD диска. • Поставете устройството на място, където не е изложено на вибрации. • Някои CD-R/CD-RW дискове може да прескачат при по-високи нива на звука при възпроизвеждане или да генерират шум като резултат от състоянието на диска или на устройството използване за записа му. • Някои CD дискове със защита от презапис може да не са годни за възпроизвеждане.
----------------------------------	---

<p>Когато слушате CD диск, от близкия телевизор или радио се получават смущения.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Преместете устройството далеч от намиращи се в близост телевизор или радио.
--	---

SD/USB

Симптом	Причина и средство за разрешаване
<p>SD картата или USB устройството не функционират правилно.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ако се случи някой от следните проблеми, използвайте различни SD карта/USB устройство. • Не се извежда име на файл или папка (име на албум). • Файлът не се възпроизвежда. • Звукът прескача. • Звукът е наситен със статично електричество • Звукът е изкривен. • Устройството не разпознава SD картата или USB устройството. → Отстранете всяка SD карта/USB устройство и след това ги поставете отново.
<p>Не можете да записвате на SD карта/USB устройство</p>	<ul style="list-style-type: none"> • SD картата има защита от презапис → Припльзнете ключето за защита от презапис на SD картата в позицията отмяна.(стр. 6) • На SD картата/USB устройството няма свободно място → Изтрийте ненужните аудио файлове/папки. → Използвайте различна SD карта/USB устройство.
<p>Има шум/звукът прескача или звукът е изкривен.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че USB устройството е стабилно свързано към това устройство. За да свържете отново USB устройство, изключете това устройство, отстранете и след това включете отново USB устройството и след това включете това устройство отново. • Уверете се, че SD картата е стабилно поставена в устройството. За да поставите SD картата отново, изключете това устройство, отстранете и след това поставете отново SD картата и след това включете устройството отново. • Възможно е шум или изкривяване да са се смесили с файла при разкодирането. В този случай направете отново файла. • Нивото на звука е твърде високо. Регулирайте нивото на звука.
<p>След като записът е приключил, индикатор ACCESS примизва</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Изчакайте, докато примигването (индикация за запис на данни) приключи.
<p>Времето за записаният файл е по-кратко от очакваното.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • За да спрете записа, натиснете (стоп).

(прогължава)

Не можете да възпроизвеждате файлове от SD карта/USB устройство

- Форматът на файла* е несъвместим с устройството.
 - Вашето USB устройство е фрагментирано. Когато USB устройство е фрагментирано, се възпроизвежда само първият фрагмент.
 - Разширението на името на файла е неправилно или липсва. Поддържаните разширения са следните:
 - MP3 файл: „.mp3”
 - WMA файл: „.wma”
 - AAC файл: „.m4a”, „.mp4”, „.3gp”
 - Форматът на файла не се поддържа. Поддържаните формати са както следва:
 - Audio файл: MP3/WMA/AAC формат
 - WMA файлът се създава във WMA DRM/WMA Lossless/WMA PRO формат. Тези формати са несъвместими с това устройство.
 - AAC файл със защита от копиране и AAC Lossless форматиран AAC файлове не могат да бъдат възпроизвеждани на това устройство.
 - AAC файл, съдържащ нещо различно от звук или повече от един саундтрак, не могат да бъдат възпроизвеждани на това устройство.
 - Максималната йерархия (нива на папки), които устройството може да разпознае е надвишен. (до 8 нива могат да бъдат разпознати.)
 - Броят на папките, записани на SD картата/USB устройството надвишава 255.
 - Броят на файловете в папката надвишава 999.
 - Файлове, защитени с парола, както и криптирани файлове, не могат да бъдат възпроизвеждани.
- * Това устройство поддържа само FAT16 или FAT32 файлови системи. За повече подробности, обърнете се към инструкциите за употреба, приложени към вашата SD карта/USB устройство или попитайте търговеца или производителя на SD картата/USB устройството.

Радио

Симптом	Причина и средство за разрешаване
Не можете да получавате радио излъчване.	<ul style="list-style-type: none">• Намерете местоположение и посока, които осигуряват добър прием.• Сменете позицията на антената.
Не можете да получавате AM радио излъчване.	<ul style="list-style-type: none">• Ключето на радио антената е в позиция „EXT”.• Настройте ключето на AM антената в позиция „INT”, когато кръговата антена не е свързана.
Не можете да получавате FM радио сигнал	<ul style="list-style-type: none">• Пръчковидната антена не е изтеглена.
Звукът на радиоприема е слаб или качеството на звука е лошо.	<ul style="list-style-type: none">• Тъй като радио вълните са по-слаби в сгради, слушайте устройството колкото се може по-близо до прозорец.• Преместете устройството по-далеч от телевизори или други радиа.
По време на прием се получава шум.	<ul style="list-style-type: none">• Някой, който използва мобилен телефон или друго оборудване, излъчващи радио вълни, се намира в близост до устройството.• Използвайте мобилни телефони и т.н. далеч от устройството
По време на FM радио прием картината на вашия телевизор става нестабилна	<ul style="list-style-type: none">• Ако слушате FM програма в близост до телевизор с вътрешна антена, преместете устройството далеч от телевизора.

Желаната станция не може да бъде получена, въпреки че е избран предварително зададен номер.	<ul style="list-style-type: none"> • Правилният предварително зададен номер не е избран • Изберете правилния предварително зададен номер за желаната станция. • Настройте радиото за областта, в която се намирате в момента..
В записания файл има шум.	<ul style="list-style-type: none"> • Когато записвате, устройството е разклатено или е имало друго смущение и е записан шум. • Докато записвате или възпроизвеждате, ако устройството е поставено твърде близо до електрически кабел, флуоресцентна лампа или мобилен телефон, може да се чуе шум. • Когато записвате FM радио звук, може да се чуе шум в зависимост от условията на приема или свързаното USB устройство. <p>Ако се чуе шум, той ще бъде записан също и на SD картата</p>

Таймер

Симптом	Причина и средство за разрешаване
Алармата не звучи в предварително зададеното време	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че часовникът е настроен правилно. • Когато използвате устройството със свързан променливотоков кабел, може да се случи прекъсване на тока. • Проверете дали не е изведен символ „—“. • Файл, който не може да бъде възпроизведен, е определен за звуков източник.
Предварително настроен запис не е бил извършен.	<ul style="list-style-type: none"> • Часовникът не е бил настроен. • Ако устройството не е включено в определеното време, нищо няма да бъде изведено на екрана, но програмата ще бъде записана.

След като сте опитали предложените мерки, ако проблемът все още продължава, изключете променливотоковия кабел и отстранете всички батерии. След като всички индикации на дисплея изчезнат, включете отново променливотоковия кабел и поставете батериите. (стр. 11) Ако проблемът продължава, консултирайте се с най-близкия до вас продавач на продукти с марка Sony,

Спецификации

Секция на CD плейъра

Система

Цифрова аудио система за компакт дискове
Характеристики на лазерния диод
Продължителност на емисията: продължителна
Извеждане на лазера: по-малко от 44,6 μ W
(Това извеждане е стойност, измерена при разстояние около 200 мм от повърхността на лещата на обектива на оптичния блок, със 7 мм диафрагма)

Брой на каналите

2

Честотен отзвук

20 Hz - 20000 Hz + 1/-2 dB

Шум и трептене

Под измеримия лимит

Радио секция

Честотен обхват

FM: 87.5 MHz - 108 MHz
AM: 531 kHz - 1602 kHz

IF

FM: 128 kHz
AM: 45 kHz

Антенни

FM: телескопична антена
AM: вградена феритна антена
AM кръгова антена (приложена)

USB/SD секция

Поддържан битрейт

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32 kbps - 320 kbps, VBR (вариращ битрейт)
WMA:
48 kbps - 192 kbps, VBR
AAC (MPEG 4 - AAC-LC Layer-3):
16 kbps - 320 kbps, VBR

Семплиращи честоти

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32/44.1/48 kHz
WMA:
8/11.025/16/22.05/32/44.1/48 kHz
AAC (MPEG4-AAC-LC):
8/11/025/12/16/22.05/24/32/44.1/48 kHz
⚡ (USB) вход
USB - A (Full Speed)

Общи

Високоговорител

Гълен обхват: 8 см в диаметър, 2[,
коничен тип (2 бр.)

Вход

AUDIO IN жак (стерео минижак)
⚡ (USB) вход: тип A, максимален
поток 500 mA
Гнездо за SD карти

Изходи

Жак за слушалки (стерео минижак)
За слушалки с импеданс 16 Ω - 68 Ω

Обща мощност

1.5 W + 1.5 W (при 6 Ω , 10%
хармонично изкривяване)

Изисквания на захранването

За плейъра:
230 V AC, 50 Hz
За батериите на часовника:
V DC, 3 бр. R6 (размер AA) батерии
(не са приложени)

Консумация на електроенергия

AC 13 W

Размери

Прибл. 349.4 мм x 148.9 мм x 214 мм
(В/ш/г) (вкл. изтеглящи се части)

Тегло

Прибл. 2.8 kg (вкл. батерии)

Приложени аксесоари

Променливотоков кабел (1 брой) *1
AM кръгова антена (1 брой)
Упътване за употреба (1 брой)
Гаранционна карта (1 брой)

*1 приложеният променливотоков кабел е само за тази система. Не го използвайте с други устройства.

Дизайнът и спецификациите са обект на промяна без предупреждения

Допълнителни аксесоари

Слушалки с марка Sony, серия MDR

Относно авторските права

- MPEG Layer-3 аудио кодираща технология и патенти са лицензирани от Fraunhofer IIS and Thomson.
- SD, SDHC и SDXC лоза са търговски марки или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други страни.
- Windows Media е или регистрирана търговска марка, или търговска марка на Microsoft Corporation в САЩ и/или други страни.
- Този продукт съдържа технология, обект на определени права върху интелектуалната собственост на Microsoft. Използването или разпространението на тази технология извън този продукт е забранено без съответния лиценз от Microsoft.

Забележки относно използването на SD карта

Съвместимост на SD карта

SD картите съвместими с това устройство са следните:

- SD карта
- SDHC карта

Работата с всички SD и SDHC карти не е гарантирана.

SD карта

Видове SD карти	Възпроизвеждане	Запис
SD карта	<input type="radio"/> *1	<input type="radio"/> *1*3
SDHC карта	<input type="radio"/> *2	<input type="radio"/> *2
SDXC карта	-	-
microSD карта (Когато използвате адаптер за SD карти)	<input type="radio"/> *1	<input type="radio"/> *1*3
microSDHC карта (Когато използвате адаптер за SD карти)	<input type="radio"/> *2	<input type="radio"/> *2

*1 Проверено е, че SD карти с памет до 2 GB работят с това устройство.

*2 Проверено е, че SDHC карти с памет до 32 GB и повече от class 4 работят с това устройство.

*3 Ако прехвърлянето на данни е твърде бавно, записът от радио може да спре. Проверете спецификациите на картата преди употреба.



<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



**Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди
(Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни,
използващи система за разделно събиране на отпазъци)**

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпазък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпазъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за ЕМС (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на нашия уебсайт за клиентска поддръжка.

<http://www.sony.bg>